

KDC-BT92SD

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD
MODE D'EMPLOI

JVC KENWOOD Corporation

Avant de lire ce mode d'emploi, consultez le site pour savoir s'il s'agit de la dernière version.
<http://manual.kenwood.com/edition/im350/>



Contenu

Avant utilisation	5	Pour bien démarrer avec Bluetooth	25	Réglages audio	43	Opérations de base de la télécommande	63
Nom et fonctions des éléments	7	Fonction d'association facile		Commande du son		Annexe	65
Fonctionnement général	8	Enregistrement à partir des appareils Bluetooth (pairage)		Préréglage la sélection de courbe d'égaliseur		À propos des fichiers audio	
Avant utilisation		Fonctionnement audio Bluetooth	27	Commande manuelle d'égaliseur		iPod/iPhone pouvant être connecté à cet appareil	
Opérations courantes		Fonctionnement basique		Système double zone		À propos du périphérique USB	
Utilisation de la liste des menus		Mode Lecture		Configuration DSP	47	À propos de "KENWOOD Music Editor"	
Fonctions de l'iPod/iPhone	9	Fonctionnement de la téléphonie mains libres	29	Sélection du type de voiture		À propos du téléphone portable/lecteur audio Bluetooth	
Fonctionnement basique		Recevoir un appel		Réglage des enceintes		Liste des menus	
Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod		Pendant un appel		Réglage du répartiteur		Liste des villes	
Mode Lecture		Appel en attente		Sélection de position d'écoute		Accessoires/Procédure d'installation	71
Réglage de l'iPod		Autres fonctions		Réglages fins de position d'écoute		Connexion des câbles aux bornes	72
Sélection du mode Recherche		Effectuer un appel		Réglages fins du niveau de canal		Installation/Retrait de l'appareil	74
Recherche directe		Numérotation rapide (Numérotation pré-réglée)		Réinitialisation des réglages DTA		Guide de dépannage	76
Recherche associée		Appeler un numéro du répertoire téléphonique		Mémoire de pré-réglage audio		Caractéristiques techniques	79
Recherche alphabétique		Appeler un numéro présent dans le journal des appels		Rappel de pré-réglage audio			
Recherche par sauts		Composer un numéro		Configuration Bluetooth	53		
Utilisation d'un périphérique USB/d'une carte SD	15	Effectuer un appel via numérotation vocale		Réglage Bluetooth			
Fonctionnement basique		Enregistrement sur la liste pré-réglée des numéros composés		Enregistrement d'un appareil Bluetooth (pairage)			
Recherche de fichier		Affichage du type de numéro de téléphone (catégorie)		Enregistrement du code PIN			
Mode Lecture		Réglages de l'affichage	33	Sélection de l'appareil Bluetooth que vous souhaitez connecter			
Réglage USB et SD		Fonctionnement basique		Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré			
Recherche par sauts		Réglage de l'affichage		Téléchargement du répertoire téléphonique			
Recherche directe de morceau		Personnalisation du mode d'affichage à 5 lignes & mode d'affichage à 3 lignes & mode d'affichage de type iPod		Test d'enregistrement des dispositifs Bluetooth			
Fonctionnement des CD musicaux/fichiers audio	19	Personnalisation du mode d'affichage d'analyseur de spectre		SMS (Service de messagerie - Short Message Service)	59		
Fonctionnement basique		Personnalisation du mode d'affichage de l'horloge		Téléchargement de SMS			
Recherche de morceau		Sélection de la couleur d'éclairage		SMS (Service de messagerie - Short Message Service)			
Mode Lecture		Réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire		Réglage des réponses aux SMS			
Recherche directe de morceau		Horloge et autres fonctions	39	Réglage d'un message de réponse			
Fonctionnement du tuner	21	Configuration du type d'affichage de l'horloge et de la date		Création d'un message d'origine			
Fonctionnement basique		Réglage de l'horloge		Réponse manuelle aux SMS			
Réglage du syntoniseur		Réglage de la date					
Mémoire de pré-réglage des stations		Configuration des villes pour la double horloge					
Entrée en mémoire automatique		Réglage initial					
Syntonisation pré-réglée		Réglage du mode de démonstration					
Syntonisation à accès direct		Façade antiviol					
PTY (Type de programme)							
Pré-réglage du type de programme							
Changer la langue pour la fonction Type de programme (PTY)							

Avant utilisation

▲AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes :

Pour éviter les courts-circuits, ne mettez ou laissez jamais d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil en métal) à l'intérieur de l'appareil.

Ne pas utiliser cet appareil avant d'avoir annulé le mode de démonstration !

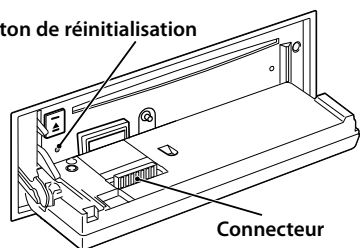
Cet appareil est réglé au préalable sur le mode de démonstration.

Lors de la première utilisation de cet appareil, annuler le Réglage du mode de démonstration. Reportez-vous à la section <Réglage du mode de démonstration> (page 42).

Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation. Les paramètres d'usine sont restaurés lorsque vous appuyez sur le bouton de réinitialisation.

Bouton de réinitialisation



Connecteur

Nettoyage des connecteurs

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs le reliant au panneau frontal sont sales. Détachez la façade et nettoyez précautionneusement le connecteur avec un coton-tige, afin de ne pas le détériorer.

Nettoyage de l'appareil

Si le panneau avant de cet appareil est taché, essuyez-le avec un chiffon sec et doux comme ceux au silicone.

Si le panneau avant est très taché, essuyez-le avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre puis essuyez toute trace de ce produit.



- La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'affecter les pièces mécaniques. L'utilisation d'un chiffon rugueux ou d'un liquide volatil tel qu'un solvant ou de l'alcool pour essuyer le panneau avant peut rayer la surface ou effacer des caractères.

Condensation sur la lentille

Lorsque vous allumez le chauffage du véhicule par temps froid, de la buée ou de la condensation risque de se former sur la lentille du lecteur CD de l'appareil. Cette condensation peut rendre la lecture de CD impossible. Dans ce cas, retirez le disque et attendez que l'humidité s'évapore. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement par la suite, consultez votre revendeur Kenwood.

Remarques

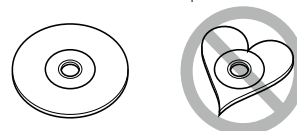
- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood que ces accessoires fonctionnent avec votre modèle dans votre région.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-1 peuvent être affichés.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-5 ou l'ISO 8859-1 peuvent être affichés. Réglez "Russian" dans <Réglage initial> (page 41) sur "On".
- Les fonctions RDS (Radio Data System) sont inopérantes dans les zones où le service n'est pris en charge par aucune station de radiodiffusion.
- Dans ce document, l'indicateur de description qui s'allume signifie l'affichage d'un état. Reportez-vous à la section <Fonctionnement basique> (page 33) pour plus d'informations sur l'affichage d'état.
- Les illustrations de l'affichage et du panneau apparaissant dans ce manuel sont des exemples utilisés pour expliquer avec plus de clarté comment les commandes sont utilisées. Il est donc possible que les illustrations d'affichage puissent être différentes de ce qui est réellement affiché sur l'appareil et aussi que certaines illustrations représentent des choses impossibles à réaliser en cours de fonctionnement.

Manipulation des CD

- Ne pas toucher la surface d'enregistrement d'un CD.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les CD et ne pas utiliser de CD avec du ruban adhésif collé dessus.
- Ne pas utiliser d'accessoires type disque.
- Nettoyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Pour retirer des CD de cet appareil, les tirer horizontalement.
- Si le trou central ou la bordure externe du CD possède des ébarbures, n'utiliser le CD qu'après avoir enlevé les ébarbures à l'aide d'un stylo à bille, etc.

CD qui ne peuvent pas être utilisés

- Les CD non circulaires ne peuvent être utilisés.



- Les CD comportant des colorations sur la surface d'enregistrement ou qui sont sales ne peuvent être utilisés.

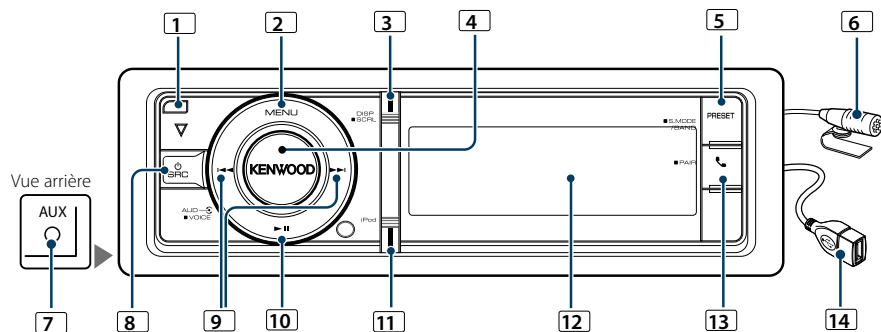
- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant



Il ne peut jouer les disques qui ne comportent pas cette marque.

- Un CD-R ou CD-RW qui n'a pas été finalisé ne peut être lu. (Pour le procédé de finalisation, veuillez consulter votre programme de gravure de CD-R/CD-RW, et les instructions du mode d'emploi de votre graveur de CD-R/CD-RW.)
- Un CD 3 pouces (8 cm) ne peut pas être utilisé. Vous risquez de provoquer un dysfonctionnement en essayant d'en insérer un à l'aide d'un adaptateur.

Nom et fonctions des éléments



1 Bouton de retrait

Permet de retirer la façade - un CD peut être inséré ou éjecté (appuyez sur la touche).

2 Touche [MENU]

Permet de sélectionner une chanson ou de régler les fonctions. Consultez la section [<Utilisation de la liste des menus>](#) (page 8).

3 Touche [DISP]

Permet de changer l'élément d'affichage (appuyez sur la touche).

Permet de faire défiler les textes de l'affichage (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde).

4 Molette [VOL]

Permet de régler le volume (tournez la molette).

Permet de sélectionner l'élément de la liste du menu (tournez et appuyez sur la molette). Consultez la section [<Utilisation de la liste des menus>](#) (page 8) pour plus d'informations.

Pour effectuer un appel à composition vocale (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde).

5 Touche [PRESET]

Pour accéder au mode de mémoire des stations pré-réglées (appuyez sur la touche).

Pour entrer dans le mode de recherche (iPod), se déplacer parmi les dossiers (fichier Audio), etc. (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde). Pour plus d'informations, reportez-vous au fonctionnement de chaque source - page 8 ou suivantes (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde).

6 Microphone

Le micro pour le téléphone mains libres est fourni.

Si votre voix n'est pas reconnaissable à cause du faible volume du micro ou de bruits dans le véhicule, ajustez le réglage du micro dans la section [<Réglage Bluetooth>](#) (page 53).

7 Terminal d'entrée auxiliaire

Un dispositif audio portable peut être branché sur la prise mini-jack stéréo (ø 3,5 mm).

- Utilisez un câble à mini-prise stéréo et sans résistance.

8 Bouton [SRC]

Pour allumer cet appareil et sélectionner la Source (appuyez sur la touche).

Permet d'éteindre l'appareil (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde).

9 Touches [◀◀]/[▶▶]

Pour sélectionner la station, la chanson et les éléments de réglage (appuyez sur le bouton).

10 Touche [▶||]

Pour démarrer ou interrompre la lecture d'un CD, fichier audio, et iPod (appuyez sur le bouton).

11 Touche [iPod]

Permet de sélectionner la source d'un iPod (appuyez sur la touche).

Pour définir "APP & iPod Mode" sur ON/OFF (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde).

12 Fenêtre d'affichage

13 Touche [📶]

Pour entrer dans le mode Bluetooth (appuyez sur la touche).

Pour passer en mode d'association Bluetooth facile (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde).

Voir [<Fonction d'association facile>](#) (page 25).

14 Borne USB

Vous pouvez alors connecter un périphérique USB ou un iPod à cette prise.

Fonctionnement général

Avant utilisation

Quitter le mode de démonstration

La première fois que vous utilisez l'appareil après l'avoir installé, vous devez désactiver le mode de démonstration.

1 Tournez la molette [VOL] pour quitter le mode de démonstration lorsque les messages "To cancel Demo press the volume knob" s'affichent (environ 15 secondes).

2 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES" puis appuyez sur la molette [VOL].



- Le mode de démonstration peut également être annulé dans la section "DEMO Mode" du mode Liste de menu. Reportez-vous à la section [<Réglage du mode de démonstration>](#) (page 42).

Opérations courantes

Mise en marche et sélection de la source

L'appareil s'allume en appuyant sur la touche [SRC]. Lorsque l'appareil est allumé ("ON"), sélectionnez une source.

- SRC - sélectionner mode 1 : Chaque fois que l'on appuie sur le bouton [SRC], la source change. Tuner ("TUNER") → Bluetooth Audio ("BT AUDIO") → USB ("USB") ou iPod ("iPod") → SD ("SD") → CD ("CD") → Entrée auxiliaire ("AUX") → Veille ("STANDBY") → Tuner...

- SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

Appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde pour éteindre l'alimentation.



- Le mode Sélectionner SRC peut être configuré dans "SRC Select" de la section [<Réglage initial>](#) (page 41).
- La source d'entrée auxiliaire est réglée initialement sur "OFF" (arrêt). Réglez "Built in AUX" décrit dans [<Réglage initial>](#) (page 41) sur "ON".
- Lorsqu'un accessoire optionnel est connecté, le nom de la source apparaît pour chaque appareil.
- Une fois la connexion de l'iPod reconnue, l'affichage de la source passe de "USB" à "iPod".
- Cet appareil coupe automatiquement l'alimentation après 20 minutes passées en mode Veille afin d'économiser la batterie du véhicule. Il est possible de paramétrer le délai avant l'extinction complète dans la rubrique "Power Off Wait" de la section [<Réglage initial>](#) (page 41).

Volume

Tournez la molette [VOL] pour régler le volume.

Utilisation de la liste des menus

Nous décrivons ci-dessous la procédure de base pour effectuer le réglage des fonctions. Les fonctions en elles-mêmes sont traitées plus loin dans les consignes d'utilisation.

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Les fonctions sont variables selon les sources. Pour consulter la liste des fonctions, Reportez-vous à la rubrique [<Liste des menus>](#) (page 67).

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

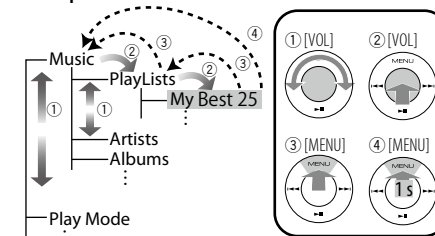
3 Sélectionnez l'élément de réglage.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Répétez l'opération jusqu'à ce que l'élément de réglage choisi s'affiche.

➤ Appuyez sur la touche [MENU] pour revenir à l'élément précédent.

Exemple :



Dans ce manuel, la sélection ci-dessus est indiquée par **Sélectionner "Music" > "Playlists" > "My Best 25"**.

4 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

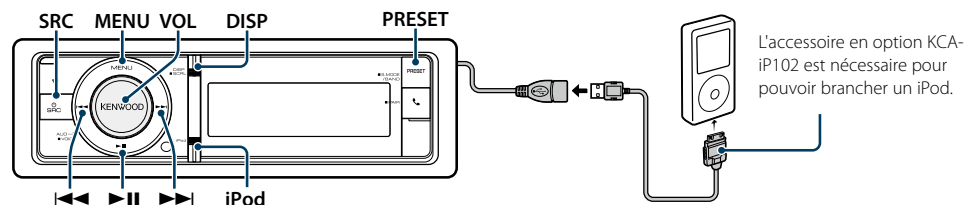
5 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez et maintenez enfoncé la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde pour revenir au premier niveau. Appuyez sur la touche [MENU] dans le premier niveau afin de quitter le mode Liste de menu.



- Vous ne pouvez pas régler l'élément lorsque l'icône est affichée.

Fonctions de l'iPod/iPhone



Fonctionnement basique

Lecture d'un iPod

• Connexion d'un iPod

Une fois connecté, il est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement.

• Sélectionner la source d'un iPod

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionner l'affichage "iPod".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶].

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [▶II] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Retirer l'iPod

Sélectionnez une autre source que iPod ; vous pouvez alors débrancher l'iPod en toute sécurité.

Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod

Affichage	Éléments
"Music"	
"Playlists"	Listes de lecture
"Artists"	Artistes
"Albums"	Albums
"Songs"	Morceaux
"Podcasts"	Podcasts
"Genres"	Genres
"Composers"	Compositeurs

1 Sélectionner la source d'un iPod

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Music".

4 Sélectionnez une chanson

Type d'opération	Opération
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche rapide	Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod] pour faire défiler une page vers le haut ou le bas. Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod] pendant au moins 1 seconde pour faire défiler rapidement la page. Appuyez de nouveau sur cette touche pour interrompre le défilement.
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [MENU].
Revenir au menu supérieur	Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

➤ Par exemple : Recherche par nom d'artiste.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Music" > "Artists" > Nom de l'artiste > Titre de l'album > Titre du morceau

Annulation du mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.



- L'appareil mémorise l'emplacement de la chanson dans le mode Recherche. Lorsque vous entrez dans le mode Liste de menu après avoir recherché une chanson, l'emplacement mémorisé s'affiche. Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde afin de passer au premier niveau, sélectionnez un élément du Menu, puis définissez ses paramètres.
- Les caractères ne pouvant pas s'afficher sont laissés vides. Si aucun des caractères ne peut s'afficher, le nom de l'élément recherché ainsi que les chiffres s'affichent.

Éléments	Affichage	Éléments	Affichage
Listes de lecture	"PLIST****"	Podcasts	"PDCT****"
Artistes	"ART****"	Genres	"GEN****"
Albums	"ALB****"	Compositeurs	"COM****"
Morceaux	"PRGM****"		

Mode Lecture

Vous pouvez sélectionner un mode de lecture, comme par exemple la lecture aléatoire et la lecture répétée.

1 Sélectionner la source d'un iPod

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Play Mode".

4 Sélectionnez le Mode de lecture

Tournez la molette [VOL].

Affichage	Description
"APP & iPod Mode"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de faire fonctionner l'iPod avec la commande située sur l'iPod. "ON" / "OFF"
"Folder Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire dans un ordre aléatoire les pistes du dossier. "ON" / "OFF"
"All Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire tous les morceaux de musique de l'iPod de manière aléatoire. "ON" / "OFF"
"File Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les pistes de manière répétée. "ON" / "OFF"

5 Faire un réglage

Appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Remarques

- Lecture aléatoire**
 - L'activation de la fonction de lecture aléatoire prend plus ou moins de temps en fonction du nombre de morceaux contenus dans l'iPod.
 - En activant la fonction de lecture aléatoire, la navigation sur l'iPod passe à "Songs". Ce paramètre ne sera pas modifié par la suite, même si la fonction de lecture aléatoire est désactivée.
 - Si le paramètre de recherche est modifié alors que la fonction de lecture aléatoire est activée, cette fonction est désactivée et seuls les morceaux qui correspondent au paramètre recherché sont lus au hasard.

• APP & iPod Mode

Ce mode vous permet de contrôler un iPod à partir de l'iPod.



- Ce mode n'est pas compatible avec l'affichage de données sur le morceau. "APP & iPod Mode" sera affiché.
- Ce mode peut être utilisé avec n'importe quel iPod conforme à la fonction de contrôle iPod.
- En mode "APP & iPod Mode", lorsqu'il est réglé sur "ON", seules les fonctions "Pause and play" (Pause et lecture), "Selecting a song" (Sélection d'un morceau) et "Fast Forward or Fast Backward of the Song" (Avance rapide ou retour rapide) peuvent être utilisées.

Réglage de l'iPod

Vous pouvez sélectionner les éléments de réglages suivants pour l'iPod.

1 Sélectionner la source d'un iPod

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings".

4 Sélectionnez l'élément de réglage.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Description
"Settings"	
"Skip Search"	Définit le taux d'éléments sautés effectué avec <Recherche par sauts> (page 13). "0.5%"/"1%"/"5%"/"10%"

(__ : Réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.



- Le paramétrage de la recherche par sauts dans <Réglage de l'iPod> (page 10) et celui de <Réglage USB et SD> (page 17) sont toujours les mêmes. Une modification du réglage de l'un se reflète sur l'autre.

Fonctions de l'iPod/iPhone

Sélection du mode Recherche

Vous pouvez sélectionner le procédé de recherche le plus adapté pour la chanson choisie à partir des 4 types de mode de Recherche.

Lecture normale

Affichage	Description
"Direct Search"	Vous pouvez faire une recherche rapide de la chanson voulue en indiquant son critère de recherche (artiste, album, etc.) et un caractère. Reportez-vous à la section <Recherche directe> (page 11).
"Related Search"	Recherche le morceau de musique du même artiste ou du même genre que celui en cours de lecture. Référez-vous à la section <Recherche associée> (page 12).

Navigation

Affichage	Description
"Direct Search"	Vous pouvez faire une recherche rapide de la chanson voulue en indiquant son critère de recherche (artiste, album, etc.) et un caractère. Reportez-vous à la section <Recherche directe> (page 11).
"Alphabet Search"	Vous pouvez sélectionner un caractère alphabétique dans la liste de l'élément de Recherche (artiste, album, etc.) sélectionné. Reportez-vous à la section <Recherche alphabétique> (page 12).
"Skip Search"	Le nombre de chansons à sauter est déterminé par le rapport du nombre total de chansons dans la liste qui est sélectionnée maintenant. Reportez-vous à la section <Recherche par sauts> (page 13).

1 Sélectionner la source d'un iPod

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionner l'affichage "iPod".

- SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode Recherche

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

3 Sélectionner le mode de Recherche

Tournez la molette [VOL].

4 Démarrer le mode de recherche

Appuyez sur la molette [VOL].

Annulation du mode de Recherche

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

Recherche directe

Vous pouvez faire une recherche rapide de la chanson voulue en indiquant son critère de recherche (artiste, album, etc.) et un caractère.

1 Sélectionner la source d'un iPod

2 Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

3 Entrer en mode de Recherche directe

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Direct Search".

4 Sélectionner l'élément de Recherche

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque l'élément de recherche souhaité est sélectionné.

Affichage	Éléments	Affichage	Éléments
"PLAYLISTS"	Listes de lecture	"SONGS"	Morceaux
"ARTISTS"	Artistes	"PODCASTS"	Podcasts
"ALBUMS"	Albums	"GENRES"	Genres
		"COMPOSERS"	Compositeurs

5 Sélectionner le caractère à rechercher

Type d'opération	Opération
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Déplacement vers la colonne suivante	Appuyez sur la touche [◀] ou [▶].

3 caractères maximum peuvent être saisis.

6 Déterminer le caractère sélectionné

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "DONE".

Lancez la recherche. Une fois la recherche terminée, le mode de recherche de morceau est activé à nouveau, à partir du dernier caractère sélectionné.

Après cette étape, vous devrez naviguer. Reportez-vous à l'étape 4 de <Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod> (page 9) pour choisir une chanson.

Annulation de la recherche directe

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.



- Les caractères pouvant être saisis sont des caractères alphabétiques (A à Z), des caractères numériques (0 à 9), et " * ".
- " * " indique les caractères autres que ceux alphabétiques et numériques. Vous ne pouvez pas saisir plus de caractères lorsque vous entrez " * " en première position de caractère.

- Si la chaîne de caractères commence par un article "a", "an", ou "the" dans le mode de recherche directe, elle est recherchée sans tenir compte de l'article.

Recherche associée

Recherche le morceau de musique du même artiste ou du même genre que celui en cours de lecture.

1 Lecture de morceau dans l'iPod

2 Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

3 Entrer en mode de recherche associée

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Related Search".

4 Sélectionner l'élément de Recherche

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque l'élément de recherche souhaité est sélectionné.

Affichage	Recherche le morceau
"Search Artist"	Affiche l'album de cet artiste.
"Search Album"	Affiche les morceaux de l'album comprenant le morceau en cours de lecture.
"Search Genre"	Affiche l'artiste correspondant au même genre de musique.
"Search Composer"	Affiche l'album incluant le morceau créé par le même compositeur.

Après cette étape, vous devrez naviguer. Reportez-vous à l'étape 4 de <Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod> (page 9) pour choisir une chanson.

Annulation de la recherche associée

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.



- La recherche associée ne peut pas être effectuée pendant la lecture du Podcast.
- Lorsque la chanson en cours de lecture ne dispose pas d'informations sur les éléments de recherche, ou qu'aucune chanson n'a été trouvée, l'indication "Not Found" s'affiche.

Recherche alphabétique

Pour trouver le morceau que vous cherchez, vous pouvez lancer une recherche alphabétique. Cette fonction permet de rechercher les chansons dont le nom contient le(s) caractère(s) spécifié(s) dans la liste de l'élément de recherche sélectionné (artiste, album, etc.).

1 Sélectionner la source d'un iPod

2 Accéder au mode de navigation

Appuyez sur la touche [MENU]. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Music" > élément.

3 Entrer en mode de recherche alphabétique

Tournez rapidement la molette [PRESET]. Sinon, appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde et tournez la molette [VOL] pour sélectionner "Alphabet Search".

4 Rechercher un élément

Type d'opération	Opération
Sélectionnez le caractère	Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod]./ Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [MENU].

Après cette étape, vous devrez naviguer. Reportez-vous à l'étape 4 de <Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod> (page 9) pour choisir une chanson.

Annulation de la recherche alphabétique

Appuyez sur la touche [MENU].



- La durée de recherche alphabétique peut s'avérer longue selon le nombre de chansons ou éléments contenus dans l'iPod.
- Si le premier caractère commence par un article, comme "a", "an", ou "the" il sera considéré en mode de recherche alphabétique, la recherche ne prendra pas en compte cet article.

Recherche par sauts

Vous pouvez faire défiler vers le haut ou vers le bas en fonction du nombre des éléments de recherche sélectionnés, afin de pouvoir rapidement changer l'emplacement de l'affichage.

1 Sélectionner la source d'un iPod

2 Accéder au mode de navigation

Appuyez sur la touche [MENU].

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Music" > élément.

3 Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

4 Accéder au mode de recherche par sauts

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Skip Search".

5 Rechercher un élément

Type d'opération	Opération
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche par sauts	Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod]. Maintenez la touche enfoncée pendant au moins 1 seconde pour faire défiler les chansons correspondant à 10 % quel que soit le réglage.
Définir le taux de saut effectué	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [MENU].

Après cette étape, vous devrez naviguer. Reportez-vous à l'étape 4 de <Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod> (page 9) pour choisir une chanson.

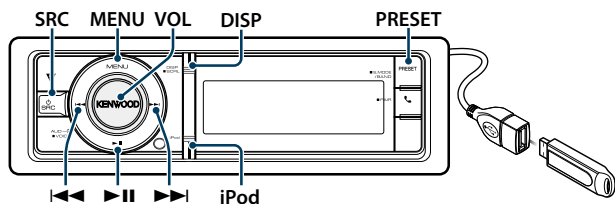
Annulation de la recherche par sauts

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.



- Définissez le taux avec la fonction "Skip Search" dans <Réglage de l'iPod> (page 10).

Utilisation d'un périphérique USB/d'une carte SD



Fonctionnement basique

Lecture du périphérique USB

• Connecter un périphérique USB

Une fois connecté, il est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement.

• Sélectionner une source USB

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "USB".

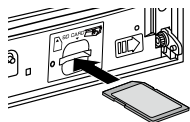
➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

Lecture d'une carte SD

1 Appuyez sur la touche d'éjection et détachez la façade.

2 Retirez la façade.

3 Tenez la carte SD étiquette vers le haut et partie à encoches sur la droite, puis introduisez-la dans la fente jusqu'à entendre un "clac".



Carte SD (disponible dans le commerce)

4 Fixez la façade.

5 Sélectionnez la source SD

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "SD".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

Déplacement vers le dossier suivant

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶].



- Aucun son n'est émis pendant la lecture d'un fichier audio.

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [▶II] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Retirer le périphérique USB

Sélectionnez une autre source que Pandora et iPod ; vous pouvez alors débrancher l'iPod en toute sécurité.

Retirer la carte SD

1 Appuyez sur la touche d'éjection et détachez la façade.

2 Retirez la façade.

3 Poussez sur la carte SD jusqu'à entendre un "clac", puis retirez votre doigt de la carte.

La carte se débloque de sorte que vous puissiez la retirer avec vos doigts.

4 Fixez la façade.

Recherche de fichier

Sélectionner le fichier que vous voulez écouter dans le périphérique en cours de lecture.

Périphérique USB/carte SD

Affichage	Éléments
"Music"	Liste du nom du dossier ou du fichier.

Music Editor media

Affichage	Éléments
"Music"	
"Playlists"	Listes de lecture
"Artists"	Artistes
"Albums"	Albums
"Songs"	Morceaux
"Genres"	Genres

1 Sélectionner une source USB ou SD

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Music".

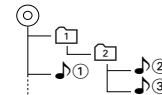
4 Sélectionner un fichier

Type d'opération	Opération
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche rapide	Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod] pour faire défiler une page vers le haut ou le bas. Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod] pendant au moins 1 seconde pour faire défiler rapidement la page. Appuyez de nouveau sur cette touche pour interrompre le défilement.
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [MENU].
Revenir au menu supérieur	Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

➤ Par exemple : Rechercher un 🎵②.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Music" > [1] > [2] > 🎵②



Annulation du mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.



- Lorsque vous recherchez une chanson dans le mode de recherche de fichier, l'appareil mémorise l'emplacement de la chanson en cours de lecture après la recherche. Pour définir un élément de menu différent après avoir recherché une chanson, appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde afin de passer au premier niveau.

Mode Lecture

Vous pouvez sélectionner un mode de lecture, comme par exemple la lecture aléatoire et la lecture répétée.

1 Sélectionner une source USB ou SD

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Play Mode".

4 Sélectionnez le Mode de lecture

Tournez la molette [VOL].

Affichage	Description
"File Scan"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire successivement le début des pistes du dossier. "ON"/"OFF"
"Folder Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire dans un ordre aléatoire les pistes du dossier. "ON"/"OFF"
"All Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire dans un ordre aléatoire toutes les chansons du périphérique USB. "ON"/"OFF"
"File Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les pistes de manière répétée. "ON"/"OFF"
"Folder Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les pistes du dossier de manière répétée. "ON"/"OFF"

(_ : Réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de lecture

Appuyez sur la touche [MENU].

Utilisation d'un périphérique USB/d'une carte SD

Réglage USB et SD

Vous pouvez sélectionner les éléments de réglage USB et SD suivants.

1 Sélectionner une source USB ou SD

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings".

4 Sélectionnez l'élément de réglage.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Description
"Settings"	
"Skip Search"	Définit le taux d'éléments sautés effectué avec <Recherche par sauts> (page 13). "0.5%"/"1%"/"5%"/"10%"

(__ : Réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.



- Le paramétrage de "Skip Search" dans <Réglage de l'iPod> (page 10) et celui de <Réglage USB et SD> (page 17) sont toujours les mêmes. Une modification du réglage de l'un se reflète sur l'autre.
- Cette fonction est uniquement efficace pour les fichiers enregistrés dans la base de données créée avec l'outil KENWOOD Music Editor.

Recherche par sauts

Vous pouvez faire défiler vers le haut ou vers le bas en fonction du nombre des éléments de recherche sélectionnés, afin de pouvoir rapidement changer l'emplacement de l'affichage.

1 Sélectionner une source USB ou SD

2 Entrer en mode de recherche de fichier

Appuyez sur la touche [MENU].

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Music" > élément.

3 Accéder au mode de recherche par sauts

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

4 Rechercher un morceau

Type d'opération	Opération
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche par sauts	Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod]. Maintenez la touche enfoncée pendant au moins 1 seconde pour faire défiler les chansons correspondant à 10 % quel que soit le réglage.
Définir le taux de saut effectué	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [MENU].

Après cette étape, reportez-vous à l'étape 4 de la section <Recherche de fichier> (page 16) pour sélectionner une chanson.

Annulation de la recherche par sauts

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.



- Cette fonction est uniquement efficace pour les fichiers enregistrés dans la base de données créée avec l'outil KENWOOD Music Editor.
- Définissez le taux avec la fonction "Skip Search" dans <Réglage USB et SD> (page 17).

Fonction de la télécommande

Recherche directe de morceau

Rechercher un morceau en indiquant le numéro du fichier.

1 Accéder au mode Recherche directe de morceau

Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.

2 Entrer le numéro du morceau

Appuyez sur les touches numérotées de la télécommande.

3 Rechercher des chansons

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

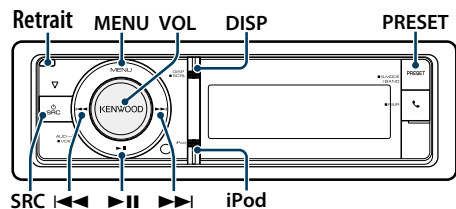
Annulation de la Recherche directe de morceau

Appuyez sur la touche [DIRECT].



- La fonction de Recherche directe de morceau ne peut pas être utilisée pendant la lecture d'un support sur "Music Editor", pendant une lecture aléatoire ou une lecture par balayage.

Fonctionnement des CD musicaux/fichiers audio



Fonctionnement basique

Retrait de la façade

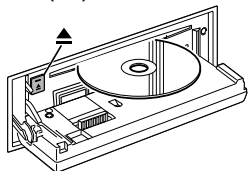
Appuyez sur la touche de détachement.



- Appuyez sur la façade du côté gauche, et remettez-la dans sa position initiale.

Lecture de disque

- Lorsqu'un disque est présent dans l'appareil. Une fois inséré, il est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement. Lorsqu'un CD est inséré, l'indicateur "CD-IN" est activé (ON).



Sélectionner la source du CD

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "CD".

- SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

Éjection du disque

Appuyez sur la touche [▲].

Déplacement vers le dossier suivant

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.



- Cette opération peut uniquement être effectuée pour les fichiers audio.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶].



- Aucun son n'est émis pendant la lecture d'un fichier audio.

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [▶II] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Recherche de morceau

Choisissez le morceau que vous voulez écouter à partir du disque en cours en lecture.

Affichage	Description
"Music"	Liste des pistes (disque de musique) / liste des noms de fichier ou dossier (fichier audio)

1 Sélectionner la source du CD

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Music".

4 Rechercher un morceau

Type d'opération	Opération
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche rapide	Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod] pour faire défiler une page vers le haut ou le bas. Appuyez sur la touche [DISP] ou [iPod] pendant au moins 1 seconde pour faire défiler rapidement la page. Appuyez de nouveau sur cette touche pour interrompre le défilement.
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [MENU].
Revenir au menu supérieur	Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Annulation du mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Mode Lecture

Vous pouvez sélectionner un mode de lecture, comme par exemple la lecture aléatoire et la lecture répétée.

1 Sélectionner la source du CD

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Play Mode".

4 Sélectionnez le Mode de lecture

Tournez la molette [VOL].

Source de CD musical

Affichage	Description
"Track Scan"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire successivement le début des pistes du disque. "ON"/"OFF"
"Disc Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire dans un ordre aléatoire les pistes du disque. "ON"/"OFF"
"Track Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les pistes de manière répétée. "ON"/"OFF"

(_ : Réglage d'usine)

Source de fichier audio

Affichage	Description
"File Scan"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire successivement le début des pistes du dossier. "ON"/"OFF"
"Folder Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire dans un ordre aléatoire les pistes du dossier. "ON"/"OFF"
"All Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire dans un ordre aléatoire tous les morceaux de musique du dossier. "ON"/"OFF"
"File Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les pistes de manière répétée. "ON"/"OFF"
"Folder Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les pistes du dossier de manière répétée. "ON"/"OFF"

(_ : Réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de lecture

Appuyez sur la touche [MENU].

Fonction de la télécommande

Recherche directe de morceau

Permet de chercher un morceau en saisissant son numéro de piste.

1 Accéder au mode Recherche directe de morceau

Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.

2 Entrer le numéro du morceau

Appuyez sur les touches numérotées de la télécommande.

3 Rechercher des chansons

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

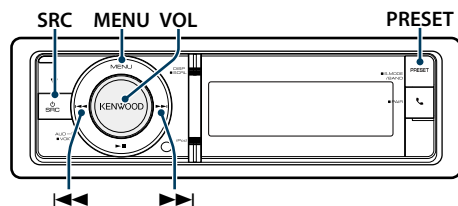
Annulation de la Recherche directe de morceau

Appuyez sur la touche [DIRECT].



- La fonction de recherche directe de morceau ne peut pas être effectuée pendant une lecture aléatoire ou de balayage.

Fonctionnement du tuner



Fonctionnement basique

Sélection de la source Tuner

Appuyez sur la touche [SRC].

La mention "TUNER" (Radio) doit s'afficher à l'écran.

- SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

Sélection de la bande de réception

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

Appuyez sur la touche pour alterner entre les bandes de réception (FM, AM).

Sélection de la station de réception

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

- Les détails concernant la sélection des stations durant l'utilisation sont réglés dans la section "Seek Mode" de <Réglage du syntoniseur> (page 21).

Réglage du syntoniseur

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants pour paramétrer le syntoniseur.

- 1 Sélectionner la source de Tuner
- 2 Accéder au mode Liste des menus Appuyez sur la touche [MENU].
- 3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings".
- 4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Description
"TUNER Settings"	
"Local Seek"*	Seules les stations dont la réception est bonne sont recherchées en mode de syntonisation automatique. "OFF"/"ON"
"Seek Mode"	Sélectionne le mode de syntonisation de la radio. "Auto1": Recherche automatique d'une station. "Auto2": Recherche dans l'ordre des stations présentes dans la mémoire de pré-réglage. "Manual": Commande normale manuelle de la syntonisation.
"Auto Memory"	Mémorise automatiquement 6 stations offrant une bonne réception. Reportez-vous à la section <Entrée en mémoire automatique> (page 22)
"Forced MONO"*	Réduit les parasites lorsqu'une émission stéréo est captée en mode monaural. "OFF"/"ON"
"News"	Active et désactive la fonction de réception automatique de bulletin d'information et règle la durée d'inactivation du bulletin d'information. "OFF"/"00min" - "90min"
"AF"*	Lorsque la qualité d'écoute d'une station est mauvaise, passe automatiquement à la station qui émet le même programme sur le réseau Radio Data System. ("AF": Alternative Frequency - Fréquence alternative) "OFF"/"ON"
"Regional"*	Permet de passer à une station, seulement dans une région spécifique, en utilisant la commande "AF". "OFF"/"ON"
"Auto TP Seek"*	Lorsque la réception de la station d'informations trafic est mauvaise, une station mieux captée est automatiquement recherchée. "OFF"/"ON"
"TI"	Capte automatiquement le bulletin d'informations routières lorsque celui-ci commence. "ON"/"OFF"

(_ : Réglage d'usine)

* FM uniquement

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Remarques

- **News (Bulletin d'informations sans réglage de la durée)**
Capte automatiquement le bulletin d'informations lorsqu'il commence. Régler la durée pendant laquelle l'interruption doit être désactivée après le commencement d'un autre bulletin d'informations. Passer de "News 00min" à "News 90min" permet d'activer cette fonction. Si un bulletin d'information débute lorsque cette fonction est activée, "NEWS" s'affiche et les informations sont reçues. Si "20min" a été établi, la réception d'un autre bulletin d'informations ne commencera pas avant 20 minutes. Le volume du bulletin d'informations est au même niveau que celui réglé pour les informations routières.

• Forced MONO

Lorsqu'il est activé, les champs électriques puissants (provenant par exemple de lignes électriques) peuvent causer une qualité sonore instable. Dans ce type de situation, désactivez-le.

• TI (Informations routières)

Lorsque la fonction est définie sur ON (activée), l'indicateur "TI" est allumé.

Si le bulletin d'informations routières démarre lorsque la fonction est activée, "Traffic INFO" s'affiche et les informations routières sont reçues.
Si le volume est ajusté pendant la réception des informations trafic, le volume ajusté est automatiquement mémorisé. Le volume mémorisé est appliqué à la prochaine activation de la fonction d'informations trafic.

Mémoire de pré-réglage des stations

Vous pouvez mettre une station en mémoire.

- 1 Sélectionner la bande radio et syntonisation que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire pré-réglée
- 2 Accéder au mode de pré-réglage en mémoire Appuyez sur la touche [PRESET].
"Preset List", "Mixed Preset List" et l'affichage normal sont affichés dans l'ordre à chaque fois que vous appuyez sur cette touche.
- 3 Sélectionner le numéro à mettre en mémoire Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus pendant au moins 2 secondes lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez un numéro pré-réglé.

Affichage	Description
"-01"/"01"	Numéro pré-réglé 1. (FM/ AM/ Mixed)
"-02"/"02"	Numéro pré-réglé 2. (FM/ AM/ Mixed)
⋮	
"-06"/"06"	Numéro pré-réglé 6. (FM/ AM/ Mixed)
⋮	
"-18"	Numéro pré-réglé 18. (FM)



- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 18 stations FM et 6 stations AM. Sélectionnez "Mixed Preset List" pour pouvoir enregistrer jusqu'à six stations FM et AM, quelle que soit la source sélectionnée.

Pour annuler le mode de pré-réglage en mémoire
Appuyez sur la touche [MENU].

Entrée en mémoire automatique

Vous pouvez mettre automatiquement en mémoire les stations dont la réception est bonne.

- 1 Sélectionnez la bande radio que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire pré-réglée
- 2 Accéder au mode Liste des menus Appuyez sur la touche [MENU].
- 3 Entrer en mode Entrée de mémoire automatique Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" > "Auto Memory".
- 4 Ouvrez l'Entrée de mémoire automatique Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "YES".
Lorsque 18 stations (FM) ou 6 stations (AM) pouvant être reçues sont mémorisées, la mise en mémoire automatique se ferme.

Fonctionnement du tuner

Syntonisation prééglée

Vous pouvez rappeler les stations mises en mémoire.

1 Sélectionner la bande radio

2 Accéder au mode de prééglage en mémoire Appuyez sur la touche [PRESET].

"Preset List", "Mixed Preset List" et l'affichage normal sont affichés dans l'ordre à chaque fois que vous appuyez sur cette touche.

3 Sélectionner une station souhaitée dans la mémoire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Fonction de la télécommande

Syntonisation à accès direct

Permet de syntoniser une station donnée en saisissant sa fréquence.

1 Sélectionner la bande radio

2 Entrer en mode de syntonisation à accès direct

Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.

"---" s'affiche.

3 Saisir la fréquence

Appuyez sur les touches numérotées de la télécommande.

Exemple :

Fréquence souhaitée	Appuyez sur la touche
92,1 MHz (FM)	[9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[8], [1], [0]

4 Syntoniser la fréquence saisie

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Annulation de la syntonisation à accès direct

Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.



- L'entrée de fréquences de bande FM se fait par étapes de 0,1 MHz minimum.

PTY (Type de programme)

Sélection du type de programme ci-dessous et recherche d'une station.

Type de programme	Affichage	Type de programme	Affichage
Discours	"Speech"	Autres musiques	"Other M"
Musique	"Music"	Météo	"Weather"
Informations	"News"	Finance	"Finance"
Affaires courantes	"Affairs"	Programmes pour enfants	"Children"
Information	"Info"	Affaires sociales	"Social"
Sport	"Sport"	Religion	"Religion"
Éducation	"Educate"	Appels auditeurs	"Phone In"
Théâtre	"Drama"	Voyage	"Travel"
Culture	"Culture"	Loisirs	"Leisure"
Science	"Science"	Musique Jazz	"Jazz"
Divers	"Varied"	Musique Country	"Country"
Musique Pop	"Pop M"	Musique Nationale	"Nation M"
Musique Rock	"Rock M"	Musique Rétro	"Oldies"
Musique d'ambiance	"Easy M"	Musique Folk	"Folk M"
Musique classique légère	"Light M"	Documentaire	"Document"
Musique classique sérieuse	"Classics"		

- Discours et Musique incluent les types de programmes ci-dessous.
Discours : Éléments en blanc.
Musique : Éléments en gris.

1 Sélectionner la bande FM

Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

Sélectionnez "FM".

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Entrer en mode PTY

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "PTY Search".

4 Sélectionner le type de programme

Tournez la molette [VOL].

5 Rechercher la station du type de programme sélectionné

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

6 Quitter le mode PTY

Appuyez sur la touche [MENU].



- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant un bulletin d'informations routières ou une réception AM.
- Lorsque le type de programme sélectionné est introuvable, la mention "NO PTY" (Type de programme introuvable) s'affiche à l'écran. Sélectionnez un autre type de programme.
- La fonction prend fin automatiquement si vous ne l'utilisez pas dans un délai de 30 secondes.

Préréglage du type de programme

Vous pouvez mettre le type de programme dans la mémoire des touches prééglées et le rappeler rapidement.

Préréglage du type de programme

1 Sélectionner le type de programme à prééglé

Reportez-vous à la section <PTY (Type de programme)> (page 23).

2 Entrer en mode de prééglage du type de programme

Appuyez sur la touche [PRESET].

3 Sélectionner le numéro à mettre en mémoire

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus pendant au moins 2 secondes lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez le numéro prééglé.

Rappel du type de programme prééglé

1 Entrer en mode PTY

Reportez-vous à la section <PTY (Type de programme)> (page 23).

2 Entrer en mode de prééglage du type de programme

Appuyez sur la touche [PRESET].

3 Sélectionner un Type de programme dans la mémoire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez le numéro prééglé.

Changer la langue pour la fonction Type de programme (PTY)

Il est possible de sélectionner la langue d'affichage pour le Type de programme comme suit.

Langue	Affichage	Langue	Affichage
Anglais	"English"	Norvégien	"Norwegian"
Espagnol	"Spanish"	Portugais	"Portuguese"
Français	"French"	Suédois	"Swedish"
Néerlandais	"Dutch"	Allemand	"German"

1 Entrer en mode PTY

Reportez-vous à la section <PTY (Type de programme)> (page 23).

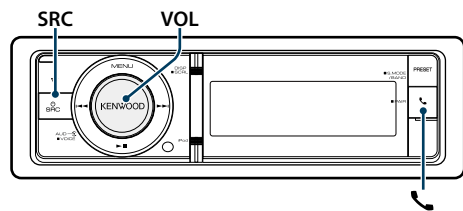
2 Entrer en mode de changement de langue

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Sélectionner la langue

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez une langue.

Pour bien démarrer avec Bluetooth



Fonction d'association facile

1 Passer en mode d'association facile

Appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde.

L'une des options suivantes sera affichée, selon l'état d'enregistrement du dispositif Bluetooth :

- "Searching" : Lors de l'enregistrement pour la première fois d'un dispositif Bluetooth.
- "(nom du dispositif Bluetooth)" : Quand un dispositif Bluetooth a déjà été enregistré.
- "Device Full" : Quand le maximum de cinq périphériques Bluetooth a déjà été enregistré.

Lors de l'enregistrement pour la première fois d'un périphérique Bluetooth (Enregistrement d'un dispositif Bluetooth)

2 "Searching" est affiché.

Recherchez l'appareil Bluetooth.

Lorsque la recherche est terminée, "Finished" s'affiche.

3 Sélectionnez un nom d'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

4 "Confirm Device" s'affiche.

Si "Pairing Success" s'affiche, passez à l'étape 7.

Si "PIN code" s'affiche, passez à l'étape 5.

Si "**** NG" s'affiche, appuyez sur le bouton de volume. Passez à l'étape 4.

5 Saisir le code PIN

1. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionner le chiffre.

2. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner les numéros, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Transmettre le code PIN

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 2 secondes.

Si "Pairing Success" s'affiche, l'enregistrement est terminé.

Lorsque "Confirm Device" s'affiche, confirmez la connexion avec l'utilisation d'un appareil Bluetooth.

7 Le récepteur est connecté au périphérique Bluetooth, avec l'affichage "HF CONNECT" ou "AUDIO CONNECT" et quitte le mode pairing aisé.



- Si un code d'erreur s'affiche pendant le pairing, reportez-vous à <Guide de dépannage> (page 77).

Quand un périphérique Bluetooth est déjà enregistré, ou que le maximum de cinq périphériques Bluetooth est déjà enregistré/ sélection d'un périphérique Bluetooth

2 "(nom du dispositif Bluetooth)" ou "Device Full" s'affiche.

3 Sélectionner un nom d'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL].
➤ Pour enregistrer un nouveau périphérique Bluetooth, sélectionnez "Device Search", puis accédez à <Lors de l'enregistrement pour la première fois d'un périphérique Bluetooth>.

4 Appuyez sur la molette [VOL].

5 Sélectionnez le profil de l'appareil à connecter

Tournez la molette [VOL].
➤ "HF" (HFP), "AUD" (A2DP) ou "H&A" (HFP et A2DP) indiquent le profil correspondant.

6 Configurer le nom de l'appareil Bluetooth

Appuyez sur la molette [VOL].
"*H*A (nom d'appareil)" : L'appareil Bluetooth sélectionné est occupé.
"-H-A (nom d'appareil)" : L'appareil Bluetooth sélectionné est en mode veille.
" " (blanc) (nom d'appareil) : L'appareil Bluetooth est désélectionné.
➤ Si un appareil Bluetooth est déjà sélectionné, désélectionnez-le, puis sélectionnez-en un différent.
➤ "H" (HFP) ou "A" (A2DP) indique le profil correspondant.

7 Quitter le mode d'association facile

Appuyez sur la touche [SRC].

Effacez le périphérique Bluetooth enregistré

2 "(nom du dispositif Bluetooth)" ou "Device Full" s'affiche.

3 Sélectionner un nom d'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL].

4 Supprimez l'appareil Bluetooth sélectionné

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 2 secondes.

5 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "YES".

Enregistrement à partir des appareils Bluetooth (pairage)

Pour que votre appareil Bluetooth (téléphone portable) soit compatible avec cet appareil, vous devez l'enregistrer (association). Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq appareils Bluetooth sur cet appareil.

1 Allumez cet appareil

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Lancez l'enregistrement de cet appareil en utilisant l'appareil Bluetooth.

En utilisant le dispositif Bluetooth, enregistrez l'appareil mains libres ou l'appareil audio (pairage). Sélectionnez "KENWOOD BT CD/R-6P1" dans la liste des appareils connectés.

3 Saisir un code PIN

Saisissez le code PIN ("0000") dans l'appareil Bluetooth.

Vérifiez que l'enregistrement est terminé sur l'appareil Bluetooth.

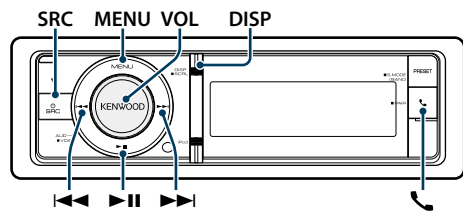
➤ Le code PIN par défaut est "0000". Vous pouvez changer ce code. Reportez-vous à la section <Enregistrement du code PIN> (page 56).

4 En utilisant l'appareil Bluetooth, lancez les connexions mains libres.



- Si au moins 5 appareils Bluetooth sont enregistrés, vous ne pourrez pas enregistrer de nouvel appareil Bluetooth.

Fonctionnement de la téléphonie mains libres



Recevoir un appel

Répondre à un appel téléphonique

Appuyez sur la touche [📞].



- Les opérations suivantes entraînent la déconnexion de la ligne :
 - Insérer a CD.
 - Connecter un périphérique USB.
- Le nom de l'appelant apparaît s'il a déjà été enregistré dans l'annuaire téléphonique.

Rejeter un appel entrant

Appuyez sur la touche [SRC].

Pendant un appel

Mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche [📞] ou [SRC].

Passer en mode privé

Appuyez sur la touche [▶ II].

L'appareil passe du mode de conversation privée ("PRIVATE") au mode de connexion mains libres, et vice-versa, à chaque fois que cette touche est enfoncée.



- Selon le type de votre téléphone portable, se brancher en mode de conversation privée peut sélectionner la source utilisée avant la connexion mains libres. Si cela arrive, la source ne peut pas revenir au mode de conversation mains libres avec cet appareil. Utilisez votre téléphone portable pour revenir au mode de conversation mains libres.

Ajustez le volume sonore pendant un appel

Tournez la molette [VOL].

Appel en attente

Répondre à un appel entrant en mettant en attente l'appel en cours

- Appuyez sur la touche [📞].
- Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Answer".

Répondre à un appel entrant après avoir mis fin à l'appel en cours

Appuyez sur la touche [📞] ou [SRC].

Poursuivre l'appel en cours

- Appuyez sur la touche [📞].
- Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Reject".

Répondre à l'appel en attente après avoir mis fin à l'appel en cours

Appuyez sur la touche [📞] ou [SRC].

Basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente

Appuyez sur la molette [VOL].

À chaque pression de cette molette, l'appelant change.

Autres fonctions

Effacement du message de déconnexion

Appuyez sur la touche [📞].

Le message "HF Disconnect" disparaît.

Effectuer un appel

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [📞].

2 Sélectionner une méthode de numérotation

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Description
"Preset Call"	Appeler un numéro pré-réglé.
"Phonebook"	Sélection du caractère sur lequel rechercher dans le répertoire téléphonique.
"Outgoing Calls"	Appel d'un numéro figurant dans la liste des appels sortants.
"Incoming Calls"	Appel d'un numéro figurant dans la liste des appels entrants.
"Missed Calls"	Appel d'un numéro figurant dans la liste des appels manqués.
"Number Dial"	Saisie directe du numéro de téléphone.

Chacune de ces méthodes de numérotation est décrite ci-dessous.

3 Quitter le mode méthode de numérotation

Appuyez sur la touche [📞].

Numérotation rapide (Numérotation pré-réglée)

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [📞].

2 Sélectionner le mode de numérotation pré-réglé

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Preset Call".

3 Sélectionner le numéro voulu à rappeler de la mémoire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez le numéro pré-réglé. Le numéro de téléphone est affiché.

4 Effectuer un appel

Appuyez sur la molette [VOL].



- Vous devez enregistrer le numéro de numérotation pré-réglée. Reportez-vous à la section <Enregistrement sur la liste pré-réglée des numéros composés> (page 32).

Appeler un numéro du répertoire téléphonique

Composez le numéro de téléphone dans le répertoire de votre téléphone.

Si le répertoire téléphonique n'a pas encore été téléchargé dans l'appareil, faites-le à partir de votre téléphone mobile.

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [📞].

2 Sélectionner le mode Répertoire téléphonique

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Phonebook".

3 Sélectionner le caractère à rechercher

Type d'opération	Opération
Déplacer vers le caractère suivant.	Tournez la molette [VOL].
Déterminer le caractère sélectionné.	Appuyez sur la molette [VOL].

4 Sélectionner un nom ou un numéro de téléphone

Tournez la molette [VOL].

➔ Passage d'un mode d'affichage à un autre

Appuyez sur la touche [DISP].

Chaque fois que cette touche est actionnée, l'appareil passe du nom au numéro de téléphone, et vice-versa.

5 Effectuer un appel

Appuyez sur la molette [VOL].



- Pendant la recherche, une lettre sans accent comme "u" sera recherchée à la place d'une lettre accentuée, par exemple "ü".

Appeler un numéro présent dans le journal des appels

- 1 Accéder au mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [📶].
- 2 Sélectionner le mode journal d'appel**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Outgoing Calls", "Incoming Calls" ou "Missed Calls".
- 3 Sélectionner un nom ou un numéro de téléphone**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
 - **Passage d'un mode d'affichage à un autre**
Appuyez sur la touche [DISP].
Chaque fois que cette touche est actionnée, l'appareil passe du nom au numéro de téléphone, et vice-versa.
- 4 Effectuer un appel**
Appuyez sur la molette [VOL].



- La liste des appels sortants, la liste des appels entrants et la liste des appels manqués sont des listes d'appels effectués depuis et reçus par cet appareil. Ce ne sont pas les appels stockés dans la mémoire du téléphone portable.

Composer un numéro

- 1 Accéder au mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [📶].
- 2 Sélectionner le mode numérotation**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Number Dial".
- 3 Entrer un numéro de téléphone**
 1. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner les numéros, puis appuyez sur la molette [VOL].
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionner le chiffre.
 2. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Passer au chiffre suivant.
 - Appuyez sur la touche numéro ([1] à [0]), #[([FM]), *([AM]), ou +([▶▶]) sur la télécommande.
 - Pour effacer le numéro de téléphone saisi chiffre par chiffre :
Appuyez sur la touche [◀◀] sur la télécommande.
- 4 Effectuer un appel**
 - Appuyez sur le bouton [VOL].
 - Appuyez sur la touche [DIRECT] sur la télécommande.



- Vous pouvez entrer 32 chiffres au maximum.

Effectuer un appel via numérotation vocale

Vous pouvez effectuer un appel en utilisant la fonction de reconnaissance vocale du téléphone mobile.

- 1 Accéder au mode "Voice Tag"**
Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.
"Voice Tag" s'affiche.
- 2 Faire reconnaître au téléphone mobile une prononciation de mot**
Prononcez le nom enregistré dans le téléphone mobile.

Le numéro de téléphone (ou le nom) reconnu s'affiche.

Quitter le mode "Voice Tag"

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.



- Si "No Support" s'affiche, votre portable ne dispose pas de la fonction reconnaissance vocale.
- Si "No Active device" s'affiche, votre portable ne peut pas démarrer la reconnaissance vocale.
- Le son audio n'est pas émis pendant la reconnaissance vocale.






Enregistrement sur la liste préregistrée des numéros composés

- 1 Sélectionner le numéro de téléphone que vous souhaitez enregistrer**
Entrez le numéro de téléphone en référence à ce qui suit :
 - Appeler un numéro du répertoire téléphonique (page 30)
 - Appeler un numéro présent dans le journal des appels (page 31)
 - Composer un numéro (page 31)
- 2 Entrer en mode de préenregistrement en mémoire**
Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.
- 3 Sélectionnez le numéro préregistré à mettre en mémoire**
Tournez la molette [VOL].
Sélectionnez le numéro prédéfini.
- 4 Déterminer le numéro prédéfini à mettre en mémoire**
Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 2 secondes.

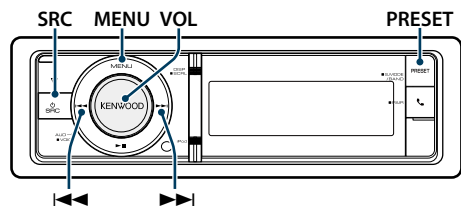
Quittez le mode de préenregistrement en mémoire
Appuyez sur la touche [MENU].

Affichage du type de numéro de téléphone (catégorie)

Les différentes catégories du Répertoire téléphonique sont affichées comme suit :

Affichage	Information
"GENERAL" / 	Généralités
"HOME" / 	Domicile
"OFFICE" / 	Bureau
"MOBILE" / 	Portable
"OTHER" / 	Autre

Réglages de l'affichage



Fonctionnement basique

Commutation de l'affichage

Appuyez sur la touche [DISP].

Mode	Type d'affichage
Mode d'affichage 5 lignes	Affiche 4 à 5 lignes de texte.
Mode d'affichage 3 lignes	Affiche 2 à 3 lignes de texte.
Mode d'affichage de type iPod	Affichage identique à celui d'un iPod. (Uniquement avec une source iPod)
Mode d'affichage d'analyseur de spectre	Affiche une ligne de texte et l'analyseur de spectre.
Mode d'affichage d'horloge	Affiche l'horloge.
Mode écran d'affichage éteint	Éteint l'écran d'affichage et l'éclairage.



- Lorsque le mode d'affichage à 5 lignes est sélectionné, l'état (indicateur ON/OFF de chaque fonction) peut être affiché sur la première ligne, tandis que l'icône de la source sélectionnée et le titre des informations textuelles peuvent être affichés sur la gauche au moyen de la [<Personnalisation du mode d'affichage à 5 lignes & mode d'affichage à 3 lignes & mode d'affichage de type iPod>](#) (page 35).

Affichage d'état : Sélectionnez "Settings" > "DISP & ILLUMI" > "Display Select" > "Status"

Affichage latéral : Sélectionnez "Settings" > "DISP & ILLUMI" > "Display Select" > "Side Select"

- Lorsque le mode "Display off mode" est sélectionné, "Type Select" est le seul choix possible pour l'option "Display Select".

Défilement du texte

Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde.

Le texte affiché défile.

Réglage de l'affichage

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants pour paramétrer l'affichage.

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Accéder au mode Réglage de l'affichage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" > "DISP & ILLUMI".

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Description
"Settings"	
"DISP & ILLUMI"	Réglages de l'affichage et éclairage.
"Display Select"	Sélection et personnalisation du type d'affichage.
"Color Select"	Sélection de la couleur d'éclairage du panneau. Reportez-vous à la section <Sélection de la couleur d'éclairage> (page 37)
"Display Dimmer"	Réduit la luminosité de l'éclairage de l'affichage. "Auto" : Permet d'atténuer l'éclairage de l'affichage en conjonction avec l'allumage des phares de votre véhicule. "Manual1" : Atténue l'éclairage de manière constante. "Manual2" : Atténue l'éclairage - encore plus sombre que MANUAL1. "OFF" : N'atténue pas l'éclairage.
"Contrast"	Règle le contraste de l'affichage. "1" - "5" - "12"
"DISP N/P"	Permet de basculer l'affichage du panneau entre positif et négatif. "POS1" / "POS2" / "NEGA1" / "NEGA2"
"Text Scroll"	Indique si le texte défile automatiquement ou pas. "Auto" / "Once" / "OFF"
"BT DVC Status"	Vous pouvez afficher l'état de connexion. Téléphone portable/BT Audio

"ILLUMI Dimmer"	Réduit la luminosité de l'éclairage des touches. "Auto" : Permet d'atténuer l'éclairage de l'affichage en conjonction avec l'allumage des phares de votre véhicule. "Manual1" : Atténue l'éclairage de manière constante. "Manual2" : Atténue l'éclairage - encore plus sombre que Manual1. "OFF" : N'atténue pas l'éclairage.
"ILLUMI Effect"	Permet de définir si la luminosité de l'éclairage des touches sera modifiée ou non en conjonction avec l'utilisation de la clé. "OFF" / "ON"
"ILLUMI MSC SYNC"	Permet de définir si la couleur de l'éclairage des touches sera modifiée ou non en conjonction avec le volume sonore. "OFF" / "ON"

(__ : Réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Réglages de l'affichage

Personnalisation du mode d'affichage à 5 lignes & mode d'affichage à 3 lignes & mode d'affichage de type iPod

Vous pouvez personnaliser l'affichage du mode d'affichage à 5 lignes, mode d'affichage à 3 lignes et mode d'affichage de type iPod.

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

☞ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Accéder au mode Liste des menus Appuyez sur la touche [MENU].

3 Entrer en mode de Réglage de l'affichage et sélectionner le mode d'affichage à 5 lignes, à 3 lignes ou de type iPod.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" > "DISP & ILLUMI" > "Display Select" > "Type Select" > mode d'affichage à 5 lignes ou mode d'affichage à 3 lignes ou mode d'affichage de type iPod.

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Réglage
"Display Select"	
"Type Select"	Sélectionne le mode d'affichage à 5 lignes, mode d'affichage à 3 lignes, ou mode d'affichage de type iPod.
"Side Select"	Définit l'affichage de la source. Texte/ Icône/ disparaît
"Text Select"	Définit l'affichage du texte. 1. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner la section affichage du texte, puis appuyez dessus. La section d'affichage de texte sélectionnée clignote. 2. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner le texte, puis appuyez dessus.
"Status"	Définit l'affichage de l'état du mode d'affichage à 5 lignes. Affiché/ Masqué

(___ : Réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Sélection de texte pour l'affichage

En source tuner FM

Nom du service du programme & ou fréquence ("Frequency/PS")	Texte radio plus* ("Radio Text Plus")
Titre du morceau* ("Song Title")	Texte radio ("Radio Text")
Nom de l'artiste* ("Artist Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Nom de la station* ("Station Name")	Date ("Date")
	Vierge ("Blank")

* Informations affichées via le système radiotexte.

Mode d'affichage 3 lignes

Nom du service du programme & ou fréquence ("Frequency/PS")	Texte radio plus* ("Radio Text Plus")
Titre du morceau & Nom de l'artiste* ("Title/Artist")	Texte radio ("Radio Text")
Nom de la station* ("Station Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
	Date ("Date")
	Vierge ("Blank")

* Informations affichées via le système radiotexte.

En source tuner AM

Fréquence ("Frequency")	Date ("Date")
Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")	Vierge ("Blank")

Dans une source USB/SD/iPod/fichier audio

Mode d'affichage 5 lignes

Titre du morceau ("Song Title")	Barre du temps de lecture ("Time Bar") : iPod uniquement
Nom de l'album ("Album Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Nom de l'artiste ("Artist Name")	Date ("Date")
Nom du dossier ("Folder Name")	Vierge ("Blank")
Nom du fichier ("File Name")	
Temps de lecture ("P-Time")	

Mode d'affichage 3 lignes

Titre & Artiste ("Title/Artist")	Barre du temps de lecture ("Time Bar") : iPod uniquement
Album & Artiste ("Album/Artist")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Nom du dossier ("Folder Name")	Date ("Date")
Nom du fichier ("File Name")	Vierge ("Blank")
Temps de lecture ("P-Time")	

Mode d'affichage de type iPod

Titre du morceau ("Song Title")	Nom de l'artiste ("Artist Name")
Nom de l'album ("Album Name")	Vierge ("Blank")

En source audio Bluetooth

Mode d'affichage 5 lignes

Bluetooth audio ("Source Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Titre du morceau ("Song Title")	Date ("Date")
Nom de l'artiste ("Artist Name")	Vierge ("Blank")
Nom de l'album ("Album Name")	

Mode d'affichage 3 lignes

Bluetooth audio ("Source Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Titre & Artiste ("Title/Artist")	Date ("Date")
Album & Artiste ("Album/Artist")	Vierge ("Blank")

En source CD musical

Titre du disque ("Disc Title")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Titre de la piste ("Track Title")	Date ("Date")
Temps de lecture ("P-Time")	Vierge ("Blank")

En source d'entrée auxiliaire

Nom de la source ("Source Name")	Date ("Date")
Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")	Vierge ("Blank")

En veille

Nom de la source ("Source Name")	Horloge ("Clock")
Date ("Date")	Vierge ("Blank")



- Si l'élément affiché sélectionné ne possède aucune information, une information alternative s'affiche.
- Certains éléments ne peuvent pas être sélectionnés en fonction du type et de la ligne d'affichage.
- Lors de la sélection de "Folder name" (nom de dossier) au cours d'une lecture avec un iPod, les noms s'afficheront en fonction des éléments de navigation actuellement sélectionnés.
- Si le mode APP ou iPod est réglé sur ON (activé) pendant une lecture avec iPod, "APP & iPod Mode" s'affiche.
- Lorsqu'il est impossible d'afficher tous les caractères pendant une lecture avec iPod, seul le numéro du fichier dans la liste sera affiché.

Information	Affichage
Titre du morceau	"TITLE****"
Nom du dossier	"FLD****"
Nom du fichier	"FILE****"

Personnalisation du mode d'affichage d'analyseur de spectre

Vous pouvez personnaliser l'affichage du mode d'affichage de l'analyseur de spectre.

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

☞ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Accéder au mode Liste des menus Appuyez sur la touche [MENU].

3 Entrer en mode de Réglage d'affichage et sélectionner le mode d'affichage de l'analyseur de spectre.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" > "DISP & ILLUMI"

> "Display Select" > "Type Select" > mode d'affichage d'analyseur de spectre.

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Réglage
"Display Select"	
"Type Select"	Sélectionne le mode d'affichage d'analyseur de spectre.
"Graphic Select"	Change l'affichage du mode d'affichage d'analyseur de spectre.
"Text Select"	Définit l'affichage du texte.

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Réglages de l'affichage

Personnalisation du mode d'affichage de l'horloge

Vous pouvez personnaliser l'affichage du mode d'affichage de l'horloge.

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

☞ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Entrer en mode de configuration de l'affichage et sélectionner l'affichage de l'horloge

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" > "DISP & ILLUMI" > "Display Select" > "Type Select" > Mode d'affichage de l'horloge.

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Réglage
"Display Select"	
"Type Select"	Sélectionne le mode d'affichage de l'horloge.
"Graphic Select"	Sélectionne successivement l'horloge simple et double.

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Sélection de la couleur d'éclairage

Sélection de la couleur d'éclairage du panneau.

1 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

2 Entrer en mode de sélection de couleur d'éclairage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" > "DISP & ILLUMI" > "Color Select".

3 Sélectionner l'emplacement dans lequel vous souhaitez régler la couleur de l'éclairage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Emplacement
"All"	Affichage et touche
"Display"	Affichage
"Key"	Touche

4 Sélectionner la couleur d'éclairage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionner la couleur à partir de "Variable Scan"/ "Color1" — "Color24"/ "User".

Créer une couleur "User"

Vous pouvez créer votre propre couleur originale, pendant la sélection entre "Color1" — "Color24".

La couleur que vous avez créée peut être utilisée lorsque vous sélectionnez "User".

1. Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Entrez en mode de réglage de couleur détaillée.

2. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez la couleur à régler. (rouge, vert ou bleu).

3. Tournez la molette [VOL] pour ajuster la couleur (gamme : 0 – 9), puis appuyez dessus.

4. Appuyez sur la touche [MENU].

Quitter le mode de réglage de couleur détaillée.

5 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire

Sélection de l'affichage lorsque l'appareil passe à une source d'entrée auxiliaire.

1 Sélectionner la source AUX

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez l'affichage "AUX".

☞ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Entrer en mode de réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" > "AUX Name Set".

4 Sélectionner l'affichage d'entrée auxiliaire

Tournez la molette [VOL].

Sélectionnez "AUX", "DVD", "PORTABLE", "GAME", "VIDEO", ou "TV".

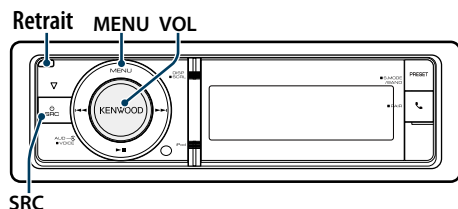
5 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.



- La source AUX est initialement réglée sur "OFF". Avant de paramétrer l'affichage, réglez la fonction "Built in AUX" décrite dans <Réglage initial> (page 41) sur "ON".

Horloge et autres fonctions



"Date Adjust"	Règle la date. Reportez-vous à <Réglage de la date> (page 40)
"Date Mode Select"	Règle le mode d'affichage de la date. 7 types

(__ : Réglage d'usine)

4 Configurer les éléments de réglage de l'horloge et de la date

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Réglage de l'horloge

Vous pouvez régler l'horloge.

1 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

2 Accéder au mode de réglage de l'horloge

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" > "Clock & Date" > "Clock Adjust".

3 Réglage de l'horloge

1. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez les heures ou les minutes.
2. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].
3. Appuyez sur la touche [MENU].

4 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Configuration du type d'affichage de l'horloge et de la date

Définit le type d'affichage de l'horloge et du calendrier.

1 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

Quand "Clock display mode" est sélectionné en mode de configuration de l'affichage, appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde vous permet de sélectionner directement "Clock & Date".

2 Passer en mode de configuration de l'horloge et de la date

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" > "Clock & Date".

3 Sélectionner l'élément de réglage souhaité pour l'horloge et la date

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Description
"Settings"	
"Clock & Date"	
"Clock Adjust"	Permet de régler l'horloge. Reportez-vous à <Réglage de l'horloge> (page 39)
"City Select"	Définit les deux villes à afficher quand le mode de double horloge est sélectionné pour "Graphic Select". Reportez-vous à <Personnalisation du mode d'affichage de l'horloge> (page 37), <Configuration des villes pour la double horloge> (page 40).
"Time Synchronized"	Synchronisation de l'horloge de cet appareil avec les données horaires du système RDS (Radio Data System). "OFF" / "ON"
"Summer Time"	Avance l'horloge d'une heure quand l'option est réglée sur ON. "OFF" / "ON"
"Sub Clock Adjust"	Corrige la différence d'heure induite par l'heure d'été. "-1h" / "0h" / "+1h"

Réglage de la date

Vous pouvez régler la date.

1 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

2 Accéder au mode de réglage de l'horloge

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" > "Clock & Date" > "Date Adjust".

3 Régler la date

1. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez le mois, le jour ou l'année.
2. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].
3. Appuyez sur la touche [MENU].

4 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Configuration des villes pour la double horloge

Vous pouvez sélectionner des villes pour deux horloges.

1 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

2 Passer en mode de sélection des villes

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" > "Clock & Date" > "City Select".

3 Sélectionner la partie où est affichée la ville (Home ou Sub)

Tournez la molette [VOL].

4 Définir les villes Home/ Sub

Appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.



- Pour afficher les horloges de deux villes, sélectionnez le mode de double horloge pour l'option "Graphic Select" décrite dans la section <Personnalisation du mode d'affichage de l'horloge> (page 37).
- Pour le réglage de l'heure de la ville Home, reportez-vous à <Réglage de l'horloge> (page 39).
- L'heure de la ville Sub est automatiquement extrapolée de l'heure de la ville Home. Quand le système de l'heure d'été est différent entre les villes Home et Sub, le réglage se fait par référence à la fonction "Sub Clock Adjust" décrite à la section <Configuration du type d'affichage de l'horloge et de la date> (page 39).

Remarques

• City Select (Sélection de ville)

Utilisez l'option "Home" pour définir le fuseau horaire de votre région. Quand vous définissez le fuseau horaire de l'autre région par l'option "Sub", les horloges des deux fuseaux horaires sont affichées. Voir <Personnalisation du mode d'affichage de l'horloge> (page 37). Pour la liste des fuseaux horaires, voir <Liste des villes> (page 69).

Horloge et autres fonctions

Réglage initial

Vous pouvez sélectionner les éléments de réglage initial suivants.

1 Sélectionner le mode de Veille

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez l'affichage "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

3 Entrer dans le mode de réglage initial

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Initial Settings".

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL].

Affichage	Description
"Initial Settings"	
"SRC Select"	Configure le mode de sélection de source. "Settings 1"/"2"
"Beep"	Configuration du signal sonore de contrôle d'opération (bip) sur ON/OFF (activer/désactiver). "OFF"/"ON"
"Russian"	Lorsque cette option est définie sur ON, les chaînes de caractères suivantes sont affichées en russe : nom du dossier/nom du fichier/titre du morceau/nom de l'artiste/nom de l'album "OFF"/"ON"
"Menu Language"	Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage de l'élément dans la liste du Menu. "English"/"Français"/"Español"/"Deutsch"/"Italiano"/"Русский"
"Power OFF Wait"	Vous pouvez régler la minuterie pour que l'appareil s'éteigne automatiquement lorsqu'il reste longtemps en veille. L'utilisation de ce réglage peut permettre d'économiser la batterie du véhicule. "----"/: La fonction de minuterie de coupure de l'alimentation est désactivée. "20min"/"40min"/"60min": Coupe l'alimentation après ces minutes.
"Built in AUX"	Lorsque cette fonction est activée, la source AUX peut être sélectionnée. "ON": Permet de sélectionner la source AUX. Utilisez ce réglage lorsque la borne AUX incorporée est constamment branchée à un appareil externe. "OFF": Désactive la sélection de la source AUX. Utilisez ce réglage lorsque la borne AUX incorporée n'est pas utilisée.

"Forced CD-DA"	Permet de régler le mode de lecture de CD. "Settings 1": Distingue automatiquement les disques de fichiers audio et les disques audio pendant la lecture des disques. "Settings 2": Force la lecture sous forme de CD audio.
"Built in AMP"	Sélectionner "OFF" éteint l'amplificateur intégré. Éteindre l'amplificateur intégré améliore la qualité du son au niveau du préampli. "OFF"/"ON"
"DSI"	Le DSI (indicateur de système hors-service) clignotera sur l'appareil après que la façade aura été enlevée. "OFF"/"ON"
"F/W Update"	Met à jour le microprogramme (firmware). Les mises à jour seront mises en ligne à l'URL suivante si besoin. www.kenwood.com/cs/ce/

(_ : Réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde, puis appuyez à nouveau rapidement.

Réglage du mode de démonstration

Activer/désactiver le mode de démonstration.

1 Accéder au mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

2 Entrer dans le réglage du mode de démonstration

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "DEMO Mode".

3 Régler le mode de démonstration

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "ON" ou "OFF".

4 Quitter le mode Liste des menus

Appuyez sur la touche [MENU].

Façade antivol

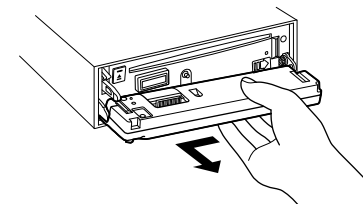
Vous pouvez détacher la façade de l'appareil et l'emporter avec vous, ce qui permet d'éviter les vols.

Retirer la façade

1 Appuyez sur la touche de détachement.

Ouvrez la façade en la laissant tomber vers le bas.

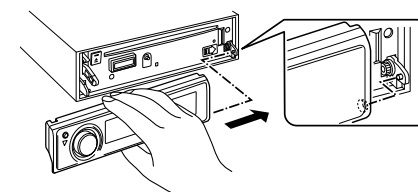
2 En tirant la façade vers la gauche, tirez-la vers l'avant et retirez-la.



- La façade est une pièce de précision de l'équipement et elle peut être endommagée en cas de chocs ou de secousses.
- Conserver la façade dans son étui lorsqu'elle est détachée.
- N'exposer pas la façade (ou sa boîte) aux rayons du soleil, à des températures excessives ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.

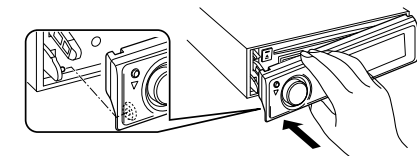
Remettre en place la façade

1 Aligned l'axe sur l'appareil avec le creux situé sur la façade.

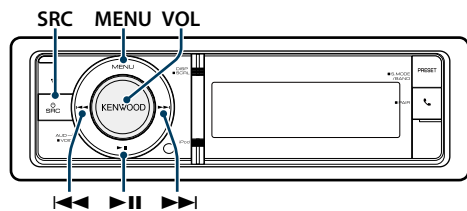


2 Poussez la façade jusqu'au clic.

La façade est verrouillée en position et vous pouvez alors utiliser l'appareil.



Réglages audio



Commande du son

Vous pouvez ajuster les éléments de réglage audio suivants.

Affichage	Description
"SubWoofer Level"*	Vous pouvez définir le niveau du subwoofer. "–15" — "0" — "+15"
"Preset Equalizer"*	Permet de définir la qualité sonore. – Prérégler la sélection de courbe d'égaliseur (page 44).
"Manual Equalizer"*	Permet de définir la qualité sonore. – Commande manuelle d'égaliseur (page 45).
"Pro Setup"	
"DSP Set"*	"Bypass" : Désactive la fonction DSP. "Through" : Active la fonction DSP.
"Car Type"*	Pour obtenir un signal sonore clair, définissez l'environnement sonore en fonction de l'emplacement et de la taille des haut-parleurs installés se rapportant aux éléments suivants.
"Speaker Setting"*	
"X'Over"*	
"DTA Settings"*	
	– Sélection du type de voiture (page 47). – Réglage des enceintes (page 47). – Réglage du répartiteur (page 48). – Sélection de position d'écoute (page 49). – Réglages fins de position d'écoute (page 49). – Réglages fins du niveau de canal (page 50).
"Zone Control"	Permet de régler le système de double zone. – Système double zone (page 45).
"Sound Enhancements"*	
"Supreme"	Active ou désactive la fonction Supreme. Peut être réglé avec une source de fichier audio d'une source USB/SD/CD et iPod. "ON"/"OFF"
"HIGHWAY-SOUND"	Compense le faible volume ou la perte des basses fréquences due au bruit de la route pour obtenir un son de meilleure qualité. "OFF"/"Low"/"Middle"/"High"
"Space Enhancer"	Améliore l'espace de son virtuellement à l'aide de la fonction DSP. "OFF"/"Small"/"Medium"/"Large"
"Sound Realizer"	Rend le son virtuellement plus réaliste à l'aide de la fonction DSP. "OFF"/"Level1"/"Level2"/"Level3"

"Sound Elevation"	Élargit virtuellement le champ de son à l'aide de la fonction DSP. "OFF"/"Low"/"Middle"/"High"
"Volume offset"	Le volume de chaque source peut être réglé différemment du volume de base. "–8" — "0" (AUX) — "+8"
"Rear Mute"	Met le canal arrière en sourdine. "ON"/"OFF"
"SubWoofer Mute"*	Met le subwoofer en sourdine. "ON"/"OFF"
"Preset"*	Permet de configurer le préréglage audio. – Mémoire de préréglage audio (page 51). – Rappel de préréglage audio (page 52).
"Bass Boost"*	Règle le niveau d'amplification des basses fréquences (Bass Boost) en 3 étapes. "OFF"/"Level1"/"Level2"/"Level3"
"Loudness"*	Augmente le son à hautes et basses fréquences. "OFF"/"Low"/"High"
"Balance"/"Fader"	Définit la balance gauche/droite et avant/arrière des enceintes. (Gauche) "L15" — "0" — "R15" (Droit) (Arrière) "R15" — "0" — "F15" (Avant)*

(_ : Réglage d'usine)

* Ce paramétrage ne peut pas être réalisé lorsque "2 Zone" (système de double zone) est réglé sur "ON".

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

↻ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

4 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Remarques

• DSP Set

Lorsque "DSP Set" est réglé sur "Bypass", la fonction DSP est désactivée, et les éléments colorés ne sont pas définis.

• HIGHWAY-SOUND

Augmente le volume des sons les plus faibles qui sont perdus à cause du bruit de la route, de façon à les rendre plus audibles. De plus, les sons graves perdus à cause du bruit de la route sont accentués pour rendre les sons graves plus dynamiques.

Cette fonction est sans efficacité avec le syntoniseur comme source.

• Supreme

Du son naturel peut être reproduit en restaurant les informations perdues ou les ondes déformées en raison de la compression audio.

Cette fonction est efficace pour la musique compressée.

• Système double zone

La source principale et la source secondaire (entrée auxiliaire) gèrent le canal avant et le canal arrière séparément.

• Space Enhancer

Cette fonction est sans efficacité avec le syntoniseur comme source.

Prérégler la sélection de courbe d'égaliseur

Vous pouvez sélectionner la courbe d'égaliseur suivante.

Affichage	Courbe d'égaliseur
"User"	Réglage utilisateur*
"Natural"	Naturel
"Rock"	Rock
"Pops"	Pops
"Easy"	Facile
"Top 40"	Top 40
"Jazz"	Jazz
"Powerful"	Puissant
"iPod"	iPod (avec une source iPod uniquement)

* La courbe d'égaliseur définie dans la section <Contrôle manuel de l'égaliseur> est appelée.
(_ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

↻ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode d'égaliseur de préréglage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Preset Equalizer".

4 Sélectionner la courbe d'égaliseur

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

↻ Sélectionner la courbe d'égaliseur de l'iPod

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 22 types de courbe d'égaliseur pour l'iPod lorsque "iPod" est sélectionné.

1. Entrer en mode égaliseur de l'iPod

Appuyez sur la molette [VOL].

2. Sélectionner la courbe d'égaliseur de l'iPod

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.



• Vous pouvez en sélectionner un pour chaque source.

Réglages audio

Commande manuelle d'égaliseur

Vous pouvez régler les éléments de commande d'égaliseur suivants.

Bande	Élément	Gamme
"BAND1" (62,5 Hz)	Bande de niveau "GAIN" Effet de basse "B.Ex"	-9 —+9 dB "ON"/"OFF"
"BAND2" (100 Hz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND3" (160 Hz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND4" (250 Hz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND5" (400 Hz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND6" (630 Hz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND7" (1 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND8" (1,6 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND9" (2,5 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND10" (4 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND11" (6,3 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND12" (10 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND13" (16 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 —+9 dB
"BAND1" — "BAND13"	Qualité "Q"	1,35/ 1,5/ 2,0

(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de commande manuelle de l'égaliseur

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Manual Equalizer".

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.



- Lorsque "iPod" est sélectionné dans la section <Pré-régler la sélection de courbe d'égaliseur> (page 44), la commande manuelle d'égaliseur est désactivée.
- Vous pouvez en sélectionner un pour chaque source.

Système double zone

La source principale et la source secondaire (entrée auxiliaire) génèrent le canal avant et le canal arrière séparément.

Affichage	Description
"2 Zone"	Permet de régler le système de double zone. "OFF"/"ON"
"2 Zone Rear Volume"*	Régler le volume du canal arrière. "0" — "35"
"2 Zone Select"*	Permet de spécifier la destination du son de l'entrée AUX lorsque la fonction Double zone est activée. "Rear"/"Front"

* Le système de double zone est réglé sur "ON".
(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Pro Setup" > "Zone Control".

4 Sélectionner l'élément à régler

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Quitter le mode de commande du son

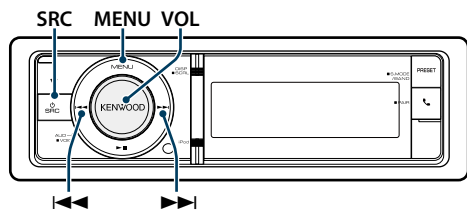
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.



- Sélectionnez la source principale avec la touche [SRC].
- Réglez le volume du canal avant par la molette [VOL].
- La commande audio n'a pas d'effet sur la source auxiliaire.
- Les limitations suivantes s'appliquent lorsque le système Double zone est activé.
 - Il n'y a aucune sortie depuis le caisson de graves.
 - Les fonctions "Fader", "Subwoofer Level" décrites à la section <Commande du son> (page 43) et la fonction DSP sont indisponibles.

- La source audio Bluetooth peut exclusivement être réglée sur l'enceinte avant. Réglez "2Zone Select" sur "Rear".

Configuration DSP



Sélection du type de voiture

Vous pouvez compenser le délai d'arrivée sonore en sélectionnant votre environnement parmi les types de voiture suivants.

Affichage	Description
"OFF"	Pas de compensation.
"Compact"	Voiture compacte
"Sedan"	Berline
"Wagon"	Break
"Minivan"	Monospace
"SUV"	Véhicule utilitaire sport
"Passenger Van"	Fourgonnette de tourisme

(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Accéder au mode de sélection du type de voiture

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Pro Setup" > "Car Type".

4 Sélectionner le type de véhicule

Tournez la molette [VOL].

5 Définir la valeur

Appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.



• Vous pouvez compenser les distances plus en détails en utilisant la fonction <Réglages fins de position d'écoute> (page 49).

Réglage des enceintes

Le haut-parleur X'Over est automatiquement réglé lorsque la position et la taille de chaque haut-parleur sont sélectionnés à partir des éléments suivants.

Enceinte	Élément	Gamme
"Front"	"SIZE"	Taille de l'enceinte avant "O.E.M.", "8 cm", "10 cm", "12 cm", "13 cm", "16 cm", "17 cm", "18 cm", "4x6", "5x7", "6x8", "6x9", "7x10"
	"LOCATION"	Emplacement de l'enceinte avant "Door", "On Dash", "Under Dash"
	"TWEETER"	Gamme de l'enceinte Tweeter "None", "Small", "Middle", "Large"
"Rear"	"SIZE"	Taille de l'enceinte arrière "None", "O.E.M.", "8 cm", "10 cm", "12 cm", "13 cm", "16 cm", "17 cm", "18 cm", "4x6", "5x7", "6x8", "6x9", "7x10"
	"LOCATION"	Emplacement de l'enceinte arrière • "Door", "Rear Deck" • "2nd Row", "3rd Row" (Type de voiture : "Minivan", "Passenger Van")
"SubWoofers"	"SIZE"	Taille de l'enceinte Subwoofer "None", "16cm", "20cm", "25cm", "30cm", "38cm Over"

(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de réglage des enceintes

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Pro Setup" > "Speaker Setting".

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Réglage du répartiteur

Réglage fin des valeurs de réglages suivantes qui correspondent aux valeurs X'Over dans la section <Réglage des enceintes> (page 47).

Affichage	Élément	Gamme		
"X'Over"	"Front"	"FC"	Filter passe-haut avant Direct, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250 (Hz)	
		"SLOPE"	Pente du filtre passe-haut avant -6, -12, -18, -24 dB/Oct	
		"GAIN"	Gain avant 0, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8 dB	
		"Rear"	"FC"	Filter passe-haut arrière Direct, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250 (Hz)
"Rear"	"Rear"	"SLOPE"	Pente du filtre passe-haut arrière -6, -12, -18, -24 dB/Oct	
		"GAIN"	Gain arrière 0, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8 dB	
		"SubWoofers"	"FC"	Filter passe-bas Subwoofer 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250, Direct (Hz)
		"SLOPE"	Pente du subwoofer -6, -12, -18, -24 dB/Oct	
"SubWoofers"	"SubWoofers"	"GAIN"	Gain Subwoofer 0, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8 dB	
		"PHASE"	Phase du subwoofer Inversée (180°)/ Normale (0°)	
		"Tweeter"	"FC"	Tweeter Filter passe-haut 1, 1.6, 2.5, 4, 5, 6.3, 8, 10, 12.5 (kHz)
"Tweeter"	"Tweeter"	"Volume"	Tweeter Volume 0, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8 dB	

(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de réglage du répartiteur

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Pro Setup" > "X'Over".

4 Sélectionner l'enceinte à régler

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Front", "Rear", "SubWoofers" ou "Tweeter".

5 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

6 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

7 Répétez les étapes 4 et 6 pour terminer les réglages de X'Over.

8 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Configuration DSP

Sélection de position d'écoute

L'environnement sonore peut être compensé conformément à la position sélectionnée. En fonction de la position d'écoute, sélectionnez la position parmi les réglages suivants.

Affichage	Siège de compensation
"ALL"	Pas de compensation.
"Front-Left"	Siège avant gauche
"Front-Right"	Siège avant droit
"Front"	Siège avant

(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Accéder au mode de pré-réglage position

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Pro Setup" > "DTA Settings" > "Preset Position".

4 Sélectionner le siège à compenser

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Réglages fins de position d'écoute

Réglage de syntonisation de la valeur de compensation de l'enceinte spécifiée dans la section <Sélection du type de voiture> (page 47).

Affichage	Élément	Gamme
"FRONT"	Enceinte avant	0 – 610 cm
"REAR"	Enceinte arrière	0 – 610 cm
"SW"	Subwoofer	0 – 610 cm

(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Accéder au mode de réglage de position manuelle

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Pro Setup" > "DTA Settings" > "DTA".

4 Sélectionner l'enceinte à régler

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque la valeur souhaitée s'affiche.

Élément	Aperçu du réglage
"DTA FRONT"/"L"	Enceinte avant gauche
"DTA FRONT"/"R"	Enceinte avant droite
"DTA REAR"/"L"	Enceinte arrière gauche
"DTA REAR"/"R"	Enceinte arrière droite
"DTA SW"/"L"	Subwoofer gauche
"DTA SW"/"R"	Subwoofer droit

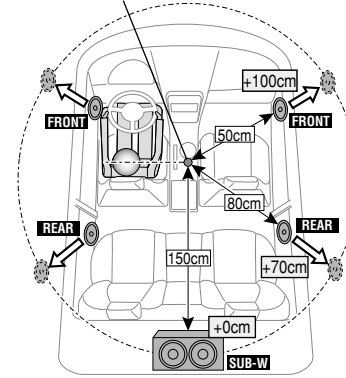
5 Définir la valeur

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

Les réglages du temps de retard sont identifiés et compensés automatiquement lorsque vous spécifiez les distances qui séparent chaque enceinte du centre de l'habitacle.

- Configurez les positions avant et arrière ainsi que la hauteur du point de référence par rapport à la position des oreilles de la personne assise dans le siège avant, et configurez les positions droite et gauche par rapport au point central de l'habitacle.
- Mesurez la distance qui sépare chaque haut-parleur du point de référence.

3 Calculez la différence de distance par rapport au haut-parleur le plus éloigné.
Point de référence



6 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Réglages fins du niveau de canal

Après la compensation DTA, vous pouvez ajuster le volume de l'enceinte insuffisant sur l'enceinte correspondante.

Affichage	Élément	Gamme
"FRONT"	Enceinte avant	"-8" — "0"
"REAR"	Enceinte arrière	"-8" — "0"
"SUBWOOFER"	Subwoofer	"-8" — "0"

(__ : Réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Accéder au mode de réglage du niveau de canal

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Pro Setup" > "DTA Settings" > "Channel Level".

4 Sélectionner l'enceinte à régler

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque la valeur souhaitée s'affiche.

Élément	Aperçu du réglage
"CHANNEL LEVEL. FRONT"/"L"	Enceinte avant gauche
"CHANNEL LEVEL. FRONT"/"R"	Enceinte avant droite
"CHANNEL LEVEL. REAR"/"L"	Enceinte arrière gauche
"CHANNEL LEVEL. REAR"/"R"	Enceinte arrière droite
"CHANNEL LEVEL. SUBWOOFER"/"L"	Subwoofer gauche
"CHANNEL LEVEL. SUBWOOFER"/"R"	Subwoofer droit

5 Définir la valeur

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Configuration DSP

Réinitialisation des réglages DTA

Vous pouvez réinitialiser les valeurs compensées par DTA sur les paramètres d'usine.

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Accéder au mode de réglage Réinitialiser DTA

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Pro Setup" > "DTA Settings" > "Reset DTA Setting".

4 Réinitialiser les réglages DTA

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES", puis appuyez sur la molette [VOL].

Mémoire de préreglage audio

Enregistrement de la configuration de valeur par la commande du son.

1 Configuration de la commande du son

Reportez-vous aux opérations suivantes pour configurer la commande du son.

- Commande manuelle d'égaliseur (page 45)
- Sélection du type de voiture (page 47)
- Réglage des enceintes (page 47)
- Réglage du répartiteur (page 48)
- Sélection de position d'écoute (page 49)
- Réglages fins de position d'écoute (page 49)
- Réglages fins du niveau de canal (page 50)

2 Entrer en mode de mémorisation de préreglage audio

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Pro Setup" > "Preset" > "Memory".

3 Sélectionner le numéro à mettre en mémoire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez un numéro préreglé.

4 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "YES".

"Memory Completed" s'affiche.

5 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.



- Enregistre 2 motifs de mémoire de préreglage audio.
- Numéro de préreglage "1":
Quand vous appuyez sur le bouton de réinitialisation, la valeur de réglage enregistrée s'applique à toutes les sources.
- Numéro de préreglage "1" et "2":
La mémoire n'est pas effaçable par le bouton de réinitialisation.
- Cette fonction ne peut pas être enregistrée lorsque l'égaliseur iPod est défini dans la section <Préregler la sélection de courbe d'égaliseur> (page 44).

Rappel de préreglage audio

Vous pouvez rappeler le réglage sonore enregistré par la <Mémoire de préreglage audio> (page 51).

1 Sélectionner la source

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [SRC], la source change.

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

➤ SRC - sélectionner mode 2 : Appuyez sur la touche [SRC] puis tournez la molette [VOL]. Pour déterminer la source sélectionnée, appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer en mode de rappel de préreglage audio

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Pro Setup" > "Preset" > "Recall".

3 Sélectionner le nombre à rappeler dans la mémoire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez le numéro préreglé.

4 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "YES".

"Recall Completed" s'affiche.

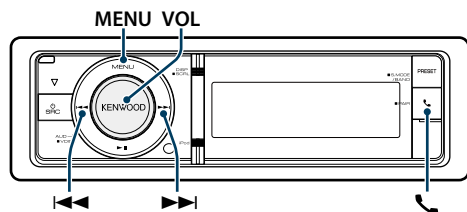
5 Quitter le mode de commande du son

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.



- L'utilisateur "User" de <Préregler la sélection de courbe d'égaliseur> (page 44) passe à la valeur qui a été rappelée.
- La courbe d'égaliseur passe à la valeur qui a été rappelée par la source sélectionnée.

Configuration Bluetooth



Réglage Bluetooth

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants de réglage Bluetooth.

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [].

Vous pouvez aussi le sélectionner à partir de "Settings" dans le mode Liste des menus.

2 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. sélectionnez "BT Settings".

3 Sélectionnez Menu

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Affichage	Description
"SMS Inbox"	Afficher le message court reçu. Reportez-vous à la section <SMS (Service de messagerie - Short Message Service)> (page 59).
"BT Settings"	
"Pairing"	
"Device Regist."	Enregistrer un appareil Bluetooth (association). Reportez-vous à la section <Enregistrement d'un appareil Bluetooth (pairage)> (page 55).
"Phone Selection"	Sélectionnez une connexion avec un téléphone portable ou un lecteur audio Bluetooth.
"Audio Selection"	Reportez-vous à la section <Sélection de l'appareil Bluetooth que vous souhaitez connecter> (page 56).
"SPCL DVC Select"	Enregistrer un appareil Bluetooth (association). Reportez-vous à la section <Enregistrement d'un appareil Bluetooth (pairage)> (page 55).
"Device Delete"	Annuler l'enregistrement de l'appareil Bluetooth. Reportez-vous à la section <Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré> (page 57).
"SMS"	
"SMS Download"	Télécharger un message court. Reportez-vous à la section <Téléchargement de SMS> (page 59).

"SMS Reply"	Sélectionnez une méthode de réponse aux SMS reçus. Reportez-vous à la section <Réglage des réponses aux SMS> (page 60).
"SMS Message"	Création d'un message original. Reportez-vous à la section <Création d'un message d'origine> (page 61).
"Detailed Setup"	Définit les paramètres en détail.
"PIN Code Edit"	Indiquer le code PIN requis lors de l'enregistrement de cet appareil à l'aide de l'appareil Bluetooth. Reportez-vous à la section <Enregistrement du code PIN> (page 56).
"Auto Answer"	Répondre automatiquement à un appel après une période de temps pré-réglée pour réponse automatique. "OFF"/"0s" – "8s" – "99s"
"Auto Reconnect"	Reconnecte automatiquement le périphérique Bluetooth sélectionné lorsque le signal radio devient suffisamment puissant, même après sa déconnexion. "ON"/"OFF" <small>↳ Lorsque cette fonction est sur ON (activée), l'appareil Bluetooth est reconnecté s'il a été déconnecté en sélectionnant "Phone Selection"/"Audio Selection".</small>
"Bluetooth HF/ Audio"	Vous pouvez définir des enceintes de sortie pour les communications vocales mains libres et un son audio Bluetooth. "Front": Le son est reproduit par les haut-parleurs avant. "All": Sortie du son par les haut-parleurs avant et arrière.
"Call Beep"	Vous pouvez reproduire un son de bip par l'enceinte lorsqu'un appel est reçu. "ON": Le bip est entendu. "OFF": Le bip est annulé.
"BT F/W Update"	Afficher la version du micrologiciel de cet appareil.
"Mic Gain"	Règle la sensibilité du microphone pour les appels téléphoniques. Règle la voix de l'appelant. Un réglage sur "+" augmente le volume de la voix. "1" – "20" – "30"
"NR LEVEL"	Limite l'effet des bruits d'ambiance sans changer le volume du microphone. Règle la voix de l'appelant si elle n'est pas claire. Un réglage sur "+" augmente la réduction du bruit. "-1" – "0" – "+1"
"Echo Cancel Level"	Règle le niveau d'atténuation de l'écho. Un réglage sur "+" augmente l'atténuation de l'écho. "-1" – "0" – "+1"

(_ : Réglage d'usine)

4 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode Réglage BT

Appuyez sur la touche [].

Remarques

• "Auto Answer" (Règle l'intervalle de temps pour la réponse automatique)

Cette fonction répond automatiquement à un appel après une période de temps pré-réglée pour réponse automatique.

"OFF": Ne répond pas aux appels téléphoniques automatiquement.

"0": Permet de répondre automatiquement à un appel téléphonique.

"1s" – "99s": Répond automatiquement aux appels téléphoniques dans un délai de 1 à 99 secondes.



• Si la durée définie dans le téléphone portable est plus courte que celle définie dans l'appareil, la durée d'origine sera utilisée.

• Cette fonction ne marche pas pour les appels en attente.

• "BT F/W Update" (Affichage de la version du microprogramme)

Afficher la version du micrologiciel de cet appareil.

Pour plus d'informations sur la manière de mettre à jour le microprogramme, consultez notre site Web.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>

Configuration Bluetooth

Enregistrement d'un appareil Bluetooth (paire)

Pour que votre appareil Bluetooth (téléphone portable) soit compatible avec cet appareil, vous devez l'enregistrer (association). Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq appareils Bluetooth sur cet appareil.

Enregistrement à partir des appareils Bluetooth

1 Allumer cet appareil

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Lancez l'enregistrement de cet appareil en utilisant l'appareil Bluetooth

En utilisant l'appareil Bluetooth, enregistrez les appareils mains libres (association). Sélectionnez "KENWOOD BT CD/R-6P1" dans la liste des appareils connectés.

3 Saisir un code PIN

Saisissez le code PIN ("0000") dans l'appareil Bluetooth.

Vérifiez que l'enregistrement est terminé sur l'appareil Bluetooth.

☞ Le code PIN par défaut est "0000". Vous pouvez changer ce code. Reportez-vous à la section <Enregistrement du code PIN> (page 56).

4 En utilisant l'appareil Bluetooth, lancez les connexions mains libres.

Enregistrement à partir de cet appareil

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [].

☞ Vous pouvez aussi le sélectionner à partir de "Settings" dans le mode Liste des menus.

2 Accéder au mode Enregistrement d'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "BT Settings" > "Pairing" > "Device Regist."

Recherchez l'appareil Bluetooth.

Lorsque la recherche est terminée, "Finished" s'affiche.

3 Sélectionner un appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

4 Saisir le code PIN

1. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionner le chiffre.

2. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner les numéros, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Transmettre le code PIN

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Si "Pairing Success" s'affiche, l'enregistrement est terminé.

☞ Si le message d'erreur apparaît même si le code PIN est correct, consultez la section <Enregistrement d'un appareil Bluetooth spécial>.

6 Retourner à la liste des appareils

Appuyez sur la touche [MENU].

7 Quitter le mode Réglage BT

Appuyez sur la touche [].



- Cet appareil permet d'utiliser jusqu'à 8 chiffres pour le code PIN. Si un code PIN ne peut pas être saisi à partir de cet appareil, il peut l'être à partir de l'appareil Bluetooth.
- Si au moins 5 appareils Bluetooth sont enregistrés, vous ne pourrez pas enregistrer de nouvel appareil Bluetooth.

Enregistrement d'un appareil Bluetooth spécial

Permet l'enregistrement d'un appareil spécial qui ne peut pas être enregistré normalement (association).

1. Sélectionner le mode d'enregistrement d'appareil spécial

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "BT Settings" > "Pairing" > "SPCL DVC Select".

2. Entrer en mode d'enregistrement d'appareil spécial

Appuyez sur la molette [VOL].

Une liste est affichée.

3. Sélectionner un nom d'appareil

Tournez la molette [VOL] puis appuyez au centre lorsque le nom d'appareil souhaité s'affiche.

Si "Completed" s'affiche, l'enregistrement est terminé.

4. Appliquez la procédure de l'étape 3 dans la section <Enregistrement à partir de cet appareil> et terminez l'enregistrement (association).

Annulation du mode d'enregistrement d'un appareil spécial

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.



- Si le nom de l'appareil n'est pas contenu dans la liste, sélectionnez "Other Phones".

Enregistrement du code PIN

Pour l'utilisation de l'appareil Bluetooth, indiquez le code PIN nécessaire pour enregistrer cet appareil.

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [].

☞ Vous pouvez aussi le sélectionner à partir de "Settings" dans le mode Liste des menus.

2 Entrer en mode édition du code PIN

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "BT Settings" > "Detailed Setup" > "PIN Code Edit".

Le réglage actuel du code PIN est affiché.

3 Saisir le code PIN

1. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionner le chiffre.

2. Tournez la molette [VOL] pour sélectionner les numéros, puis appuyez sur la molette [VOL].

4 Enregistrer un code PIN

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Si "Completed" s'affiche, l'enregistrement est terminé.

5 Quitter le mode Réglage BT

Appuyez sur la touche [].



- Par défaut, "0000" est spécifié.
- Un code PIN peut contenir jusqu'à huit chiffres.

Sélection de l'appareil Bluetooth que vous souhaitez connecter

Lorsqu'au moins deux appareils Bluetooth ont déjà été enregistrés, vous devez sélectionner l'appareil Bluetooth que vous souhaitez utiliser.

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [].

☞ Vous pouvez aussi le sélectionner à partir de "Settings" dans le mode Liste des menus.

2 Sélectionnez le mode de sélection de l'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Téléphone portable

Sélectionnez "BT Settings" > "Pairing" > "Phone Selection".

Lecteur audio

Sélectionnez "BT Settings" > "Audio Selection".

3 Entrer dans le mode de sélection de l'appareil Bluetooth

Appuyez sur la molette [VOL].

"(name)" s'affiche.

4 Sélectionnez l'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL].

5 Configurer l'appareil Bluetooth

Appuyez sur la molette [VOL].

"*(name)" ou "-(name)" s'affiche.

"*": L'appareil Bluetooth sélectionné est occupé.

"-": L'appareil Bluetooth sélectionné est en mode veille.

" " (vierge) : L'appareil Bluetooth est désélectionné.

6 Quitter le mode Réglage BT

Appuyez sur la touche [].



- Si un appareil Bluetooth est déjà sélectionné, désélectionnez-le, puis sélectionnez-en un différent.

Configuration Bluetooth

Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré

Vous pouvez supprimer un appareil Bluetooth enregistré.

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [↵].

Vous pouvez aussi le sélectionner à partir de "Settings" dans le mode Liste des menus.

2 Entrer en mode de suppression d'un appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "BT Settings" > "Pairing" > "Device Delete".

"(name)" s'affiche.

3 Sélectionnez l'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL].

4 Supprimez l'appareil Bluetooth sélectionné

Appuyez sur la molette [VOL].

5 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "YES".

"Delete" s'affiche.

6 Quitter le mode Réglage BT

Appuyez sur la touche [↵].



Lorsqu'un téléphone portable enregistré est supprimé, son répertoire téléphonique, son journal et ses SMS le sont également.

Téléchargement du répertoire téléphonique

Téléchargez les données du répertoire téléphonique du téléphone portable vers cet appareil de manière pour pouvoir utiliser le répertoire téléphonique dans cet appareil.

Pour réaliser un téléchargement automatique

Si le téléphone portable comprend une fonction de synchronisation du répertoire téléphonique, le répertoire téléphonique est téléchargé automatiquement après la connexion Bluetooth.



- Il peut être nécessaire d'allumer le téléphone portable.
- Si vous ne trouvez aucune donnée de répertoire téléphonique même après l'affichage complet, il se peut que votre téléphone portable ne supporte pas le téléchargement automatique des données de répertoire téléphonique. Dans ce cas, essayez de réaliser un téléchargement manuel.

Pour réaliser un téléchargement manuel à partir du téléphone portable

1 En faisant fonctionner le téléphone portable, terminez la connexion mains libres.

2 En faisant fonctionner le téléphone portable, envoyez les données du répertoire téléphonique vers cet appareil

En faisant fonctionner le téléphone portable, téléchargez les données du répertoire téléphonique vers cet appareil.

- Pendant le téléchargement : "Downloading" est affiché.
- Une fois le téléchargement terminé : "Completed" est affiché.

3 En faisant fonctionner le téléphone portable, démarrez la connexion mains libres.

Pour effacer le message de fin de téléchargement

Appuyez sur n'importe quelle touche.



- Chaque téléphone portable enregistré peut mettre en mémoire jusqu'à 500 numéros de téléphone.
- Pour chaque numéro de téléphone il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 chiffres et jusqu'à 50* caractères pour un nom.
(* 50: Nombre de caractères alphabétiques. En fonction du type de caractères, il peut ne pas être possible de saisir autant de caractères.)
- Pour annuler le téléchargement des données du répertoire téléphonique, faites fonctionner le téléphone portable.

Test d'enregistrement des dispositifs Bluetooth

Vous pouvez vérifier l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth au niveau de cet appareil.

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

La détection d'un dispositif Bluetooth démarre lorsque la mention "Searching" (Recherche en cours) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionner le dispositif Bluetooth à tester

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner le nom du dispositif Bluetooth.

3 Accéder au mode Test BT

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

La mention "BT Test Mode" s'affiche à l'écran.

4 Transmettre le code PIN.

Lorsque le pairage est terminé, le test de connexion démarre automatiquement.

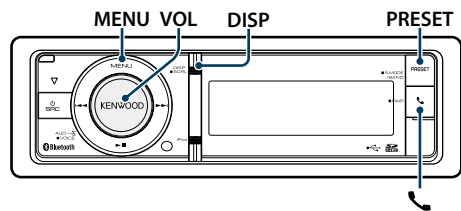
Lorsque le test de connexion est terminé, les résultats sont affichés sur la base d'une fonction ("OK": activé ; "NG": désactivé).

Affichage	Description
"PAIRING"	Enregistrement de cet appareil
"HFCONNECT"	Téléphonie mains libres
"AUDCONNECT"	Lecture audio
"PB_DOWNLOAD"	Téléchargement Répertoire téléphonique

5 Quitter le mode Test BT

Appuyez sur la molette [VOL].

SMS (Service de messagerie - Short Message Service)



SMS (Service de messagerie - Short Message Service)

Le SMS qui est arrivé sur votre téléphone portable est affiché sur le récepteur. Un message qui vient d'arriver est affiché.





- Pour éviter les accidents de voiture, le conducteur ne doit pas lire les SMS pendant qu'il conduit.

Lorsqu'un nouveau message arrive




"SMS Received" s'affiche.
L'affichage disparaît dès que l'on exécute une opération.

Afficher le SMS

- 1 Accéder au mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [].
- 2 Entrer en mode boîte de réception SMS**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "SMS Inbox".
Une liste des messages apparaît.
- 3 Sélectionner un message**
Tournez la molette [VOL].
À chaque appui sur la touche [DISP], vous sélectionnez successivement le numéro de téléphone, le nom et la date de réception du message.
- 4 Afficher le texte**
Appuyez sur la molette [VOL].
Tournez la molette [VOL] pour faire défiler le texte du message.
Appuyez de nouveau sur la molette [VOL] pour revenir à la liste des messages.
- 5 Quitter le mode boîte de réception SMS**
Appuyez sur la touche [MENU].
- 6 Quitter le mode Réglage BT**
Appuyez sur la touche [].
 - Le message non ouvert est affiché au début de la liste. Les autres messages sont affichés dans l'ordre de réception.
 - Un SMS qui est arrivé alors que le téléphone portable n'était pas connecté en Bluetooth ne peut pas être affiché. Téléchargez le SMS.
 - Le message ne peut pas être affiché pendant le téléchargement des SMS.


Téléchargement de SMS

Téléchargez le SMS (message court) reçu sur le téléphone portable afin de pouvoir le lire sur l'appareil.

- 1 Accéder au mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [].
 Vous pouvez aussi le sélectionner à partir de "Settings" dans le mode Liste des menus.
- 2 Entrer en mode téléchargement SMS**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "BT Settings" > "SMS" > "SMS Download".
- 3 Commencer le téléchargement**
Appuyez sur la molette [VOL].
"Downloading" s'affiche.
Lorsque le téléchargement est terminé, "Completed" s'affiche.
- 4 Quitter le mode Réglage BT**
Appuyez sur la touche [].
 - Le téléphone portable doit être capable de transmettre les SMS en utilisant le Bluetooth. Il peut être nécessaire d'allumer le téléphone portable. Si le téléphone portable ne supporte pas la fonction SMS, l'élément téléchargement de SMS n'apparaît dans le mode de commande de fonction.
 - Lorsque le SMS est téléchargé depuis le téléphone portable, les messages non ouverts dans le téléphone portable sont ouverts.
 - On peut télécharger jusqu'à 149 messages déjà lus et non lus, respectivement.


Réglage des réponses aux SMS

Vous pouvez sélectionner une méthode de réponse aux SMS reçus.

- 1 Accéder au mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [].
- 2 Accéder au mode Réponse par SMS**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "BT Settings" > "SMS" > "SMS Reply".
- 3 Configurez le réglage de réponse de votre choix**



Réglage des réponses	Affichage	Opération
Automatique	"AUTO"	Permet de répondre automatiquement au SMS reçu.
Manuel	"MANUAL"	Détermine si vous souhaitez répondre au SMS reçu.
OFF	"OFF"	Aucune réponse n'est envoyée au SMS reçu.

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner Réglage des réponses, puis appuyez sur la molette [VOL].

- 4 Quitter le mode de Réponse automatique par SMS**
Appuyez sur la touche [MENU].
- 5 Quitter le mode Réglage BT**
Appuyez sur la touche [].
 - Réglez le message de réponse en suivant les consignes de la section <Réglage d'un message de réponse> (page 60).
 - Lorsque cette fonction est réglée sur "Auto", une réponse est envoyée uniquement au SMS provenant du téléphone dont le numéro a été enregistré dans le répertoire téléphonique. Si le SMS reçu provient d'un téléphone dont le numéro n'a pas été enregistré dans le répertoire, vous pouvez y répondre de la même façon que si vous aviez sélectionné "Manual".
 - "Send Error" s'affiche en cas d'échec de la transmission du message renvoyé automatiquement lorsque "Auto" est sélectionné pour le réglage des réponses. Si vous sélectionnez "YES" lorsque la mention "SMS Resend" est encore affichée à l'écran, la réponse est renvoyée. Sélectionnez "NO" pour annuler la réponse.

Réglage d'un message de réponse

Vous pouvez sélectionner un message de réponse (langue).

- 1 Accéder au mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [].
- 2 Accéder au mode Messages SMS**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "BT Settings" > "SMS" > "SMS Message".
- 3 Réglez le message désiré (langue)**
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner le message (langue), puis appuyez dessus.
- 4 Quitter le mode Messages SMS**
Appuyez sur la touche [MENU].
- 5 Quitter le mode Réglage BT**
Appuyez sur la touche [].
 - Si vous sélectionnez "User" à partir du message, le message d'origine créé précédemment sera envoyé. Reportez-vous à la section <Création d'un message d'origine> (page 61).

SMS (Service de messagerie - Short Message Service)

Création d'un message d'origine

Vous pouvez créer un message de réponse d'origine.

1 Accéder au mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [↵].

2 Accéder au mode Sélection de messages SMS

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "BT Settings" > "SMS" > "SMS Message".

3 Sélectionner le mode d'édition de message SMS

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "User", puis appuyez dessus pendant au moins 1 seconde.

4 Créer un message

Type d'opération	Opération
Sélectionnez les caractères	Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus.
Sélectionnez la colonne	Tournez la molette [VOL], puis appuyez dessus.
Sélectionnez le type de caractère	Appuyez sur la touche [DISP].
Supprimer le caractère	Appuyez sur la touche [PRESET].
Supprimer tous les caractères.	Appuyez sur la touche [PRESET] pendant au moins 1 seconde.

5 Pour prévisualiser le message

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Appuyer sur la touche [MENU] permet de revenir à l'étape Créer un message.

6 Valider le message

Appuyez sur la molette [VOL].

7 Quitter le mode de sélection de messages SMS

Appuyez sur la touche [MENU].

8 Quitter le mode Réglage BT

Appuyez sur la touche [↵].



- Vous pouvez saisir des lettres à l'aide de la télécommande.
Exemple d'entrée :
Pour saisir la lettre "A", appuyez sur la touche [2] une fois, puis appuyez sur la touche [▶▶].
Pour saisir la lettre "F", appuyez sur la touche [3] trois fois puis appuyez sur la touche [▶▶].
Pour changer de type de lettres, appuyez sur la touche [DIRECT].
Une fois toutes les lettres saisies, vous pouvez obtenir un aperçu du message en appuyant sur la touche [▶▶]. Appuyer de nouveau sur la touche [▶▶] permet de valider le message.

Réponse manuelle aux SMS

Vous pouvez répondre manuellement aux SMS reçus.

Lorsqu'un nouveau message arrive

"SMS Reply" s'affiche.

1 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES", puis appuyez sur la molette [VOL].

Sélectionnez "NO" pour annuler la réponse manuelle aux SMS.

2 Sélectionnez le message (langue)

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner le message (langue), puis appuyez dessus.

3 Envoyez le message de réponse

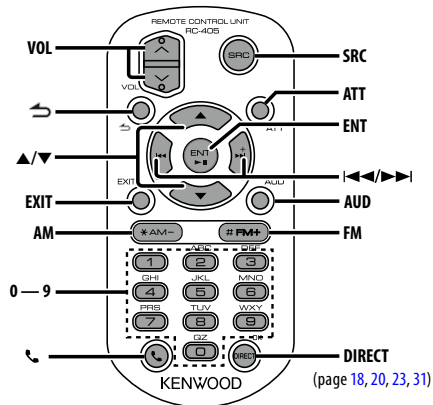
Appuyez sur la molette [VOL].

Si l'envoi du message de réponse échoue, la mention "Send Error" s'affiche à l'écran. Si vous sélectionnez "YES" lorsque la mention "SMS Resend" est encore affichée à l'écran, la réponse est renvoyée. Sélectionnez "NO" pour annuler la réponse manuelle aux SMS.

Annulation de la réponse SMS manuelle

Appuyez sur la touche [SRC].

Opérations de base de la télécommande



(page 18, 20, 23, 31)

En source tuner

- Sélection de la bande: **[FM]/[AM]**
- Sélection de la station: **[◀◀]/[▶▶]**
- Rappel des stations préréglées: **[1] — [0] et [ENT]**

Exemple :

Numéro de présélection souhaité	Appuyez sur la touche
1	[1], [ENT]
6	[6], [ENT]
10	[1], [0], [ENT]
18	[1], [8], [ENT]

Dans une source USB/SD/CD musical/ fichier audio

- Sélection d'un morceau: **[◀◀]/[▶▶]**
- Sélection du dossier: **[FM]/[AM]**
- Pause/Lecture: **[ENT]**
- Entrer en mode de liste des menus: **[▲]/[▼]**
- Déplacement entre les dossiers/fichiers durant le mode Recherche: **[▲]/[▼]**
- Retour à l'élément précédent dans ce mode: **[↶]**

En source iPod

- Entrer en mode de liste des menus: **[▲]/[▼]**
- Déplacement entre les éléments durant le mode Recherche de morceau: **[▲]/[▼]**
- Retour à l'élément précédent dans ce mode: **[↶]**
- Sélection d'un morceau: **[◀◀]/[▶▶]**

Commande générale

- Commande du volume: **[VOL]**
- Sélection de la source: **[SRC]**
- Réduction du volume: **[ATT]**
Lorsque l'on appuie de nouveau sur la touche, le volume revient à son niveau précédent.
- Retour à l'élément précédent dans ce mode: **[↶]**
- Quitter le mode: **[EXIT]**
- Sélection de l'élément: **[▲]/[▼]**
- Détermination: **[ENT]**
- Accéder au mode de commande du son: **[AUD]**

Commande du téléphone mains libres

Effectuer un appel

- Entrer en mode Bluetooth: **[☎]**
- Sélectionner une méthode de composition de numéro: **[▲]/[▼] → [ENT]**
- Saisie du numéro de téléphone:
 - Saisie d'un chiffre: **[0] – [9]**
 - Saisir "+": **[▶▶]**
 - Saisir "#": **[FM]**
 - Saisir "*": **[AM]**
- Effacer le numéro de téléphone composé: **[◀◀]**
- Effectuer un appel: **[DIRECT]**

Recevoir un appel

- Répondre à l'appel: **[☎]**

Appel en attente

- Répondre à un appel entrant en mettant en attente l'appel en cours: **[☎]**
- Répondre à un appel entrant après avoir terminé l'appel en cours: **[SRC]**
- Continuer l'appel en cours: **[1]**

Pendant un appel

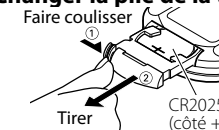
- Terminer l'appel: **[SRC]**
- Alterne entre le mode de conversation privé et le mode de conversation mains libres: **[ENT]**

Préparation de la télécommande

Retirez le film protecteur de la pile en tirant dans le sens de la flèche.



Changer la pile de la télécommande



Utilisez une pile bouton, disponible dans le commerce (CR2025).

Insérez la batterie en prenant soin de bien aligner les pôles + et -, en suivant l'illustration située à l'intérieur du boîtier.

ATTENTION

- Ne pas placer la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur tel que le tableau de bord.
- Pile au lithium.
Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.
Ne remplacer uniquement qu'avec le même type de pile ou son équivalent.
- Le boîtier de la pile ou les piles ne doivent pas être exposés à des chaleurs excessives telles que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Conservez les piles hors de portée des enfants dans leur conditionnement original jusqu'à leur utilisation. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.

À propos des fichiers audio

Fichier audio reproductible

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

Supports de disque compatibles

CD-R/RW/ROM

Formats de fichiers de disques compatibles

ISO 9660 niveau 1/2, Joliet, Romeo, Nom de fichier étendu.

Périphériques USB compatibles

Classe de stockage de masse USB

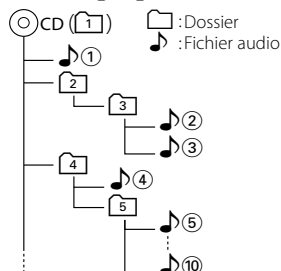
Périphérique USB compatible et système de fichiers de carte SD

FAT16, FAT32

Bien que les fichiers audio soient conformes aux normes établies ci-dessus, il est possible que la reproduction ne soit pas possible suivant le type ou les conditions du support ou périphérique.

Ordre de lecture des fichiers audio

Dans l'exemple de l'arborescence de dossiers et de fichiers ci-dessous, les fichiers sont reproduits dans l'ordre de ① à ⑩.



Vous pouvez consulter le manuel relatif aux fichiers audio qui se trouve sur le site www.kenwood.com/cs/ce/audiophile/. Dans ce manuel en ligne, vous trouverez des informations et des remarques détaillées qui ne sont pas fournies dans le présent manuel. Veiller à consulter aussi le manuel en ligne.



- Dans le présent manuel, l'expression "périphérique USB" s'utilise aussi pour les mémoires flash et les lecteurs audio numériques avec connecteur USB.

iPod/iPhone pouvant être connecté à cet appareil

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

(En janvier 2012)

- Liste à jour de compatibilité iPod/iPhone.

Pour plus de détails, voir :

www.kenwood.com/cs/ce/ipod/

- Le type de commande disponible varie en fonction du type d'iPod connecté. Consultez la page www.kenwood.com/cs/ce/ipod/ pour plus d'informations.

- Tout au long de ce mode d'emploi, le mot "iPod" désigne un iPod ou iPhone connecté par câble iPod* (accessoire en option).

* Le modèle KCA-iP500 n'est pas supporté.

Une liste des câbles de connexion compatibles iPod et iPhone se trouve sur notre site internet.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod/>



- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, le morceau qui a été reproduit par l'iPod est lu en premier. Dans ce cas, "RESUMING" apparaît sans afficher de nom de dossier, etc. Le changement de l'élément de recherche permettra d'afficher un titre correct, etc.
- Il n'est pas possible d'utiliser iPod lorsque "KENWOOD" ou "✓" est affiché sur l'iPod.

À propos du périphérique USB

- Quand le périphérique USB est connecté à cet appareil, celui-ci peut être rechargé, pourvu que cet appareil soit mis sous tension.
- Placer le périphérique USB de façon à ce qu'il ne gêne pas la conduite du véhicule.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB et un lecteur multcartes.
- Effectuer des sauvegardes des fichiers audio utilisés avec cet appareil. Les fichiers peuvent être effacés en fonction des conditions d'utilisation de l'appareil USB. Aucune compensation ne sera accordée pour les torts consécutifs à l'effacement de données enregistrées.
- Aucun périphérique USB n'est fourni avec cet appareil. Vous devez acheter un périphérique USB disponible dans le commerce.
- Pour la connexion du périphérique USB, l'utilisation du CA-U1EX (option) est recommandée. (Toutefois, la capacité maximum d'alimentation en courant électrique de l'accessoire CA-U1EX est de 500 mA.)
- Le bon fonctionnement de la lecture n'est pas garanti lorsqu'un autre câble que le câble compatible USB est utilisé. La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 4 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.

À propos de "KENWOOD Music Editor"

- Cet appareil prend en charge l'application pour PC "KENWOOD Music Editor Light" ver1.1" et ultérieures.
- Lorsque vous utilisez un fichier audio dont l'information de base de données a été ajoutée par l'application "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", vous pouvez chercher un fichier sur son titre, nom d'album ou nom d'artiste avec la fonction de <Recherche de fichier> (page 16).
- Dans ce manuel, l'expression "support Music Editor" désigne un dispositif qui contient des fichiers audio associés aux informations de la base de données ajoutées par le programme Music Editor de KENWOOD.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" est disponible sur le site web suivant : www.kenwood.com/cs/ce/
- Pour tout complément d'information sur l'application "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", consultez le site indiqué ci-dessus ou l'aide de l'application.

À propos du téléphone portable/lecteur audio Bluetooth

Cet appareil est conforme aux spécifications Bluetooth suivantes :

Version	Bluetooth Standard Ver. 3.0
Profil	HFP (profil mains libres) HSP (profil casque) SPP (profil port série) PBAP (profil d'accès au répertoire téléphonique) OPP (profil d'envoi de fichiers) A2DP (Profil de distribution audio avancée) AVRCP (Profil de télécommande audio/vidéo)

Pour les téléphones portables dont la compatibilité est vérifiée, accédez à l'URL suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>



- Les appareils supportant la fonction Bluetooth ont été certifiés conformes à la norme Bluetooth selon la procédure prescrite par Bluetooth SIG. Cependant, il est possible que ces appareils ne puissent pas communiquer avec certains types de téléphones portables.
- HFP est un profil utilisé pour effectuer des appels en mains libres.
- OPP est un profil utilisé pour transférer des données telles qu'un répertoire téléphonique entre appareils.
- A2DP est un profil permettant de transférer les morceaux de musique à partir d'un lecteur audio.
- AVRCP est un profil permettant de contrôler la lecture et la sélection du morceau de musique par un lecteur audio.

Annexe

Liste des menus

Élément de fonctions communes

Affichage	Page
"Settings"	–
"Clock & Date"	39
"Clock Adjust"	
"City Select"	
"Time Synchronized"	
"Summer Time"	
"Sub Clock Adjust"	
"Date Adjust"	
"Date Mode Select"	
"DISP & ILLUMI"	–
"Display Select"	–
"Type Select"	35, 36
"Side Select"	35
"Graphic Select"	36
"Text Select"	35
"Status"	
"Color Select"	37
"Display Dimmer"	33
"Contrast"	
"DISP N/P"	
"Text Scroll"	
"BT DVC Status"	
"ILLUMI Dimmer"	
"ILLUMI Effect"	
"ILLUMI MSC SYNC"	
"TUNER Settings"	21
"News"	
"AF"	
"Regional"	
"Auto TP Seek"	
"TI"	
"DEMO Mode"	42

Éléments de fonction apparaissant durant le mode veille

Affichage	Page
"Settings"	–
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–

"Initial Settings"	–
"SRC Select"	41
"Beep"	
"Russian"	
"Menu Language"	
"Power OFF Wait"	
"Built in AUX"	
"Forced CD-DA"	
"Built in AMP"	
"DSJ"	
"F/W Update"	

Fonctions apparaissant lorsque la source iPod est sélectionnée

Affichage	Page
"Music"	9
"Playlists"	
"Artists"	
"Albums"	
"Songs"	
"Podcasts"	
"Genres"	
"Composers"	
"Play Mode"	10
"APP & iPod Mode"	
"Folder Random"	
"All Random"	
"File Repeat"	
"Settings"	–
"Skip Search"	10
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–
"TUNER Settings"	–

Éléments de fonction apparaissant lorsque la source USB/SD est sélectionnée

Affichage	Page
"Music"	16
"Play Mode"	16
"File Scan"	
"Folder Random"	
"All Random"	
"File Repeat"	
"Folder Repeat"	
"Settings"	–
"Skip Search"	17
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–
"TUNER Settings"	–

Éléments de fonction apparaissant lorsque la source de CD musical/fichier audio est sélectionnée

Affichage	Page
"Music"	20
"Play Mode"	20
"File Scan"	
"Track Scan"	
"Folder Random"	
"Disc Random"	
"All Random"	
"File Repeat"	
"Folder Repeat"	
"Track Repeat"	
"Settings"	–
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–
"TUNER Settings"	–

Éléments de fonction apparaissant lorsque la source Tuner est sélectionnée

Affichage	Page
"FM"	–
"AM"	–
"PTY Search"	23
"Settings"	–
"Local Seek"	21
"Seek Mode"	
"Auto Memory"	22
"Forced MONO"	21
"News"	
"AF"	
"Regional"	
"Auto TP Seek"	
"TI"	
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–

Éléments de fonction apparaissant lorsque la source audio Bluetooth est sélectionnée

Affichage	Page
"Play Mode"	27
"File Repeat"	
"Random"	
"Settings"	–
"Pairing"	–
"Device Regist."	55
"Audio Selection"	56
"SPCL DVC Select"	55
"Device Delete"	57
"Detailed Setup"	–
"PIN Code Edit"	56

"Auto Reconnect"	53
"Bluetooth HF/Audio"	
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–
"TUNER Settings"	–

Éléments de fonction apparaissant lorsque la source mains libres est sélectionnée

Affichage	Page
"SMS Inbox"	59
"BT Settings"	–
"Pairing"	–
"Device Regist."	55
"Phone Selection"	56
"Audio Selection"	
"SPCL DVC Select"	55
"Device Delete"	57
"SMS"	–
"SMS Download"	59
"SMS Reply"	60
"SMS Message"	61
"Detailed Setup"	–
"PIN Code Edit"	56
"Auto Answer"	53
"Auto Reconnect"	
"Bluetooth HF/Audio"	
"Call Beep"	
"BT F/W Update"	
"Mic Gain"	
"NR Level"	
"Echo Cancel Level"	
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–
"TUNER Settings"	–

Éléments de fonction apparaissant lorsqu'une source AUX est sélectionnée

Affichage	Page
"Settings"	–
"AUX Name Set"	38
"Clock & Date"	–
"DISP & ILLUMI"	–
"TUNER Settings"	–

Liste des villes

Continent	Ville	Décalage horaire	
Zone	Hawaii	-10:00	
	Alaska	-9:00	
	Heure du pacifique	-8:00	
	Arizona	-7:00	
	Heure des montagnes rocheuses	-7:00	
	Heure du centre	-6:00	
	Heure de l'est	-5:00	
	Indiana	-5:00	
	Heure de l'atlantique	-4:00	
	Mi-Atlantique	-2:00	
	Afrique centrale et de l'ouest	+1:00	
	Ville	Abu Dhabi	+4:00
		Adélaïde	+9:30
		Amman	+2:00
Amsterdam		+1:00	
Anchorage		-9:00	
Ankara		+2:00	
Athènes		+2:00	
Atlanta		-5:00	
Auckland		+12:00	
Bagdad		+3:00	
Bakou		+4:00	
Bangkok		+7:00	
Pékin		+8:00	
Beyrouth		+2:00	
Berlin		+1:00	
Bogota		-5:00	
Brasilia		-3:00	
Bruxelles		+1:00	
Bucarest		+2:00	
Budapest		+1:00	
Buenos Aires		-3:00	
Le Caire		+2:00	
Illes du Cap Vert		-1:00	
Caracas		-4:30	
Chicago		-6:00	
Copenhague		+1:00	
Denver		-7:00	
Detroit		-5:00	
Dhaka		+6:00	
Ekaterinbourg		+5:00	
Harare		+2:00	
Helsinki		+2:00	
Hong Kong		+8:00	
Islamabad		+5:00	
Istanbul		+2:00	
Jakarta		+7:00	
Jérusalem	+2:00		
Johannesburg	+2:00		
Kaboul	+4:30		

Continent	Ville	Décalage horaire
	Kansas City	-6:00
	Katmandou	+5:45
	Kingston	-5:00
	Krasnoïarsk	+7:00
	Kuala Lumpur	+8:00
	Koweït	+3:00
	Kyiv	+2:00
	Las Vegas	-8:00
	Lima	-5:00
	Londres	+0:00
	Los Angeles	-8:00
	Madrid	+1:00
	Magadan	+11:00
	Manille	+8:00
	Mexico City	-6:00
	Ile de Midway	-11:00
	Minsk	+2:00
	Moscou	+3:00
	Nairobi	+3:00
	Nouvelle-Calédonie	+11:00
	New Delhi	+5:30
	Nouvelle-Orléans	-6:00
	New York	-5:00
	Terre-Neuve	-3:30
	Novossibirsk	+6:00
	Nuku'alofa	+13:00
	Oslo	+1:00
	Ottawa	-5:00
	Panama	-5:00
	Paris	+1:00
	Prague	+1:00
	Rome	+1:00
	San Francisco	-8:00
	Santiago	-4:00
	Sarajevo	+1:00
	Seattle	-8:00
	Singapour	+8:00
	St. Petersburg	+3:00
	Stockholm	+1:00
	Sydney	+10:00
	Taipei	+8:00
	Téhéran	+3:30
	Tokyo	+9:00
	Toronto	-5:00
	Tunis	+1:00
	Vancouver	-8:00
	Vienne	+1:00
	Varsovie	+1:00
	Yangon	+6:30
	Zagreb	+1:00
	Zürich	+1:00

(GMT)

Ce produit n'est pas installé par le fabricant d'un véhicule sur la chaîne de production, ni par le professionnel ayant importé un véhicule dans un pays membre de l'UE.

Informations sur le traitement des appareils électriques et électroniques et des batteries usagés (applicable aux pays de l'UE ayant adopté un système de tri des déchets)



Les produits et les batteries sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être jetés parmi les déchets ménagers.



Les vieux appareils électriques et électroniques, ainsi que les batteries doivent être recyclés dans un complexe adapté au traitement de ces déchets et de leurs sous-produits.

Prenez contact avec les services publics locaux afin de localiser un complexe de recyclage proche de chez vous.

Recycler de manière adaptée et jeter ses déchets au bon endroit aide à préserver les ressources tout en évitant les effets néfastes sur notre santé et l'environnement.

Remarque : Le signe "Pb" sous le symbole des piles indique que la batterie contient du plomb.

Signalisation sur les produits utilisant des lasers

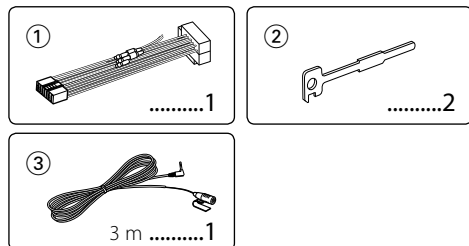
**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'étiquette est attachée au châssis/boîtier et indique que le composant utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil se sert de rayons laser d'une classe inférieure. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

- "Adobe Reader" is a trademark of Adobe Systems Incorporated.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- La marque et logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVC KENWOOD Corporation est sous licence. Les autres marques et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Accessoires/Procédure d'installation

Accessoires



Procédure d'installation

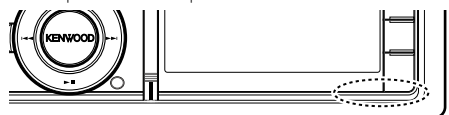
- 1 Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne \ominus de la batterie.
- 2 Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
- 3 Connectez le câble au câblage électrique.
- 4 Prenez le connecteur B sur le câblage électrique et connectez-le au connecteur haut-parleur de votre véhicule.
- 5 Prenez le connecteur A sur le câblage électrique et connectez-le au connecteur d'alimentation externe de votre véhicule.
- 6 Connectez le connecteur du câblage électrique à l'appareil.
- 7 Installez l'appareil dans votre voiture.
- 8 Reconnectez la borne \ominus de la batterie.
- 9 Appuyez sur la touche de réinitialisation.



- Le montage et le câblage de ce produit nécessitent des compétences et de l'expérience. Pour des raisons de sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'alimentation n'est pas activée ("Protect" s'affiche), le câble de l'enceinte risque de provoquer un court-circuit ou de toucher le châssis du véhicule, et la fonction de protection peut avoir été activée. Le câble des enceintes doit donc être vérifié.
- Assurez-vous que toutes les connexions de câble sont faites correctement en insérant les fiches jusqu'à ce qu'elles soient verrouillées.
- Si l'allumage de votre véhicule n'a pas de position ACC,

ou si le câble d'allumage est connecté à une source d'alimentation à tension constante comme un câble de batterie, l'alimentation de l'appareil ne sera pas reliée à l'allumage (c'est-à-dire, il ne se mettra pas sous et hors tension en même temps que l'allumage). Si vous souhaitez connecter l'alimentation de l'appareil avec l'allumage, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact.

- Utilisez un connecteur de conversion disponible dans le commerce si le connecteur n'est pas adapté à celui du véhicule.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Si la console est équipée d'un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que la façade ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif \ominus pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc., de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- La qualité de réception peut chuter si des objets métalliques se trouvent près de l'antenne Bluetooth.



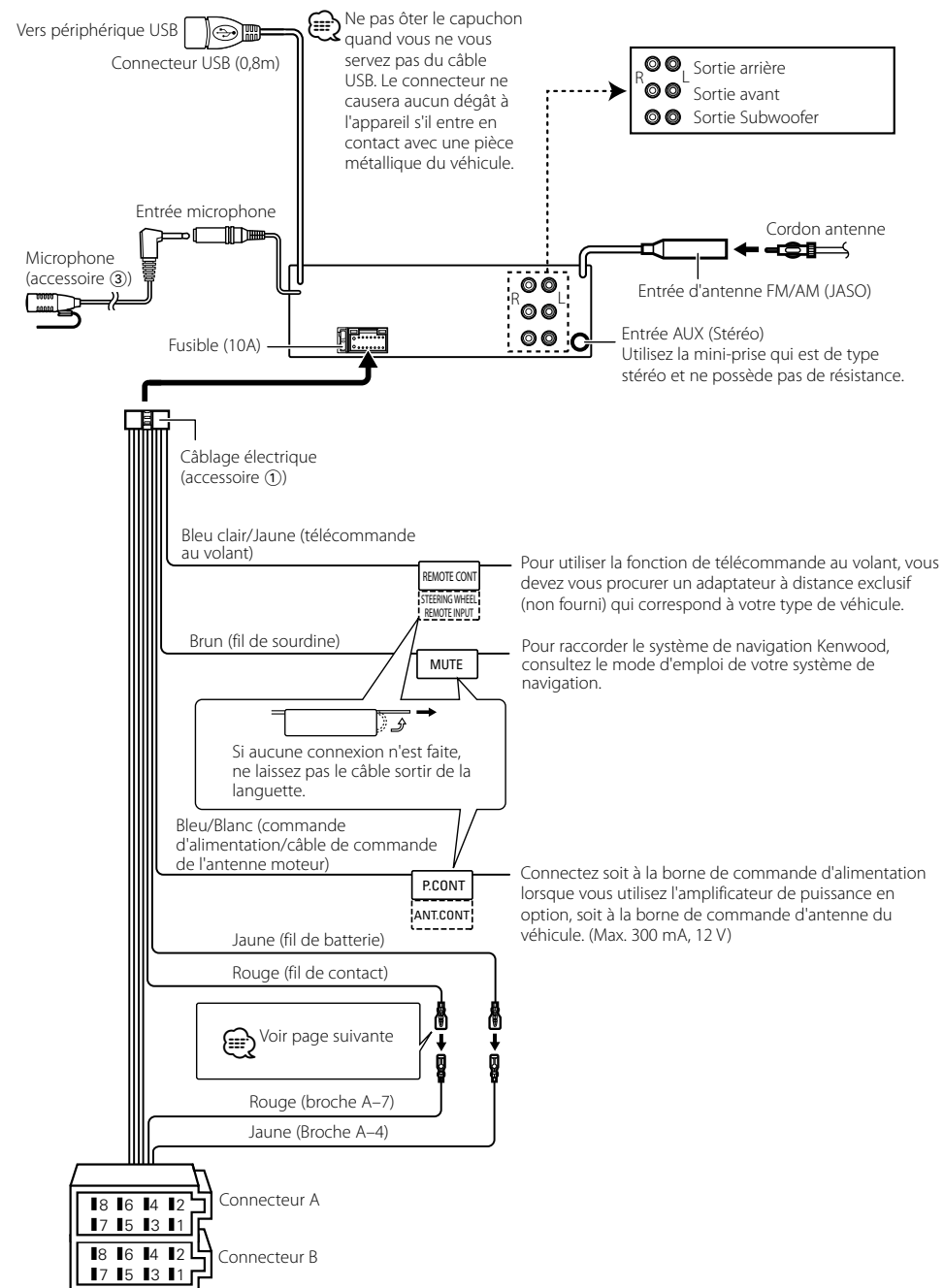
Antenne Bluetooth

Pour obtenir une bonne réception

Pour assurer une bonne réception, veuillez tenir compte des indications suivantes :

- Communiquez avec le téléphone portable à une distance en visibilité directe de 10 m maximum (30 pieds). La portée de communication diminue selon l'environnement. La portée de communication diminue également lorsqu'un obstacle se trouve entre cet appareil et le téléphone portable. La portée de communication maximale (10 m) indiquée ci-dessus n'est pas toujours garantie.
- La présence d'une station d'émission ou d'un émetteur-récepteur portable à proximité peut entraîner des interférences avec la communication à cause d'un signal trop fort.

Connexion des câbles aux bornes



Connexion des câbles aux bornes

Guide de fonctionnement des connecteurs

Numéros de broche pour connecteurs ISO	Couleur du câble	Fonctions
Connecteur d'alimentation externe		
A-4	Jaune	Batterie
A-5	Bleu/Blanc	Commande d'alimentation
A-6	Orange /Blanc	Variateur de luminosité
A-7	Rouge	Allumage (ACC)
A-8	Noir	Connexion à la terre (masse)
Connecteur de haut-parleur		
B-1	Violet	Arrière droit (+)
B-2	Violet/Noir	Arrière droit (-)
B-3	Gris	Avant droit (+)
B-4	Gris/Noir	Avant droit (-)
B-5	Blanc	Avant gauche (+)
B-6	Blanc/Noir	Avant gauche (-)
B-7	Vert	Arrière gauche (+)
B-8	Vert/Noir	Arrière gauche (-)

⚠ AVERTISSEMENT

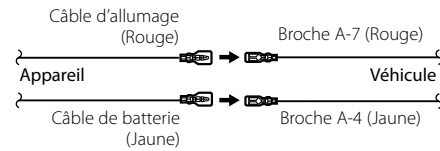
Connexion du connecteur ISO

La disposition des broches pour les connecteurs ISO dépend du type de votre véhicule. Vérifiez les connexions pour éviter tout dommage sur l'appareil.

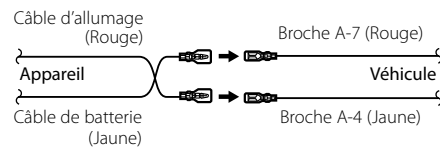
La connexion par défaut pour le câblage électrique est décrite au point 1 ci-dessous. Si les broches du connecteur ISO sont réglées comme décrit dans la section 2, réalisez les connexions comme indiqué dans l'illustration.

Assurez-vous de reconnecter le câble comme indiqué ci-dessous 2 pour installer cet appareil dans les véhicules Volkswagen.

1] (Réglage par défaut) La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est associée à l'allumage, et la broche A-4 (jaune) est connectée à l'alimentation constante.

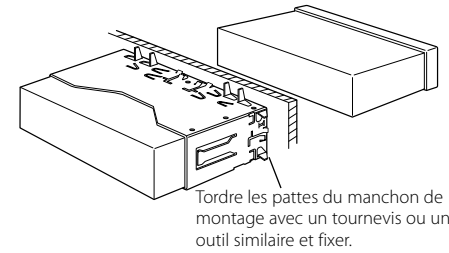


2] La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est connectée à l'alimentation constante et la broche A-4 (jaune) est associée à l'allumage.



Installation/Retrait de l'appareil

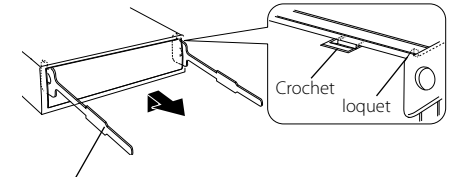
Installation



- Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).

Retrait du cadre en caoutchouc dur

1 Engagez les broches de saisie sur l'outil de retrait et retirez les deux verrous du niveau supérieur. Soulevez le cadre et tirez-le vers l'avant comme indiqué sur la figure.



Accessoire 2
Outil de démontage

2 Lorsque le niveau supérieur est retiré, retirez les deux emplacements inférieurs.



- Le cadre peut être également retiré à partir du côté arrière de la même façon.

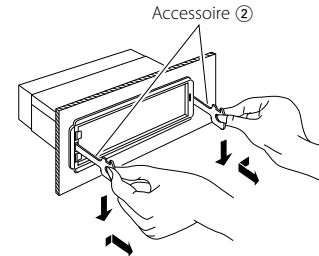
Retrait de l'appareil

1 Référez-vous à la section <Retrait du cadre en caoutchouc dur> puis retirez le cadre en caoutchouc dur.

2 Retirez la façade.

3 Insérez les deux outils de retrait profondément dans les fentes de chaque côté, comme indiqué.

4 Poussez l'outil de retrait vers le bas tout en appuyant, et retirez à moitié l'appareil.



- Faites attention à ne pas vous blesser avec les loquets de l'outil de démontage.

5 Sortez l'appareil entièrement avec les mains, en faisant attention de ne pas le faire tomber.

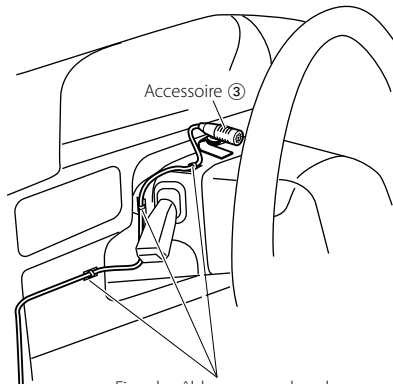
⚠ ATTENTION

Installez cet appareil dans la console de votre véhicule. Ne touchez pas la partie métallique de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les pièces métalliques, comme par exemple le dissipateur thermique et le boîtier peuvent être très chauds.

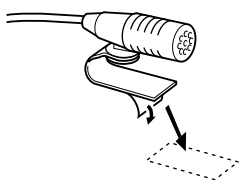
Installation/Retrait de l'appareil

Installation de l'unité de microphone

- 1 Vérifiez la position d'installation du microphone (accessoire ③).
- 2 Retirez toute huile et autres impuretés à la surface de l'installation.
- 3 Installez le microphone.
- 4 Connectez le câble à l'unité en le sécurisant en plusieurs endroits, à l'aide d'une bande ou similaire.



Fixez le câble avec une bande adhésive commerciale.



Enlevez la protection détachable du ruban double-face pour fixation à l'emplacement indiqué ci-dessus.



Ajustez la direction du micro sur le conducteur.

Guide de dépannage

Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées lorsque certains réglages sont effectués sur l'appareil.

- ! **Impossible de régler le subwoofer.**
 - **Aucune sortie émise par le subwoofer.**
 - **Impossible de régler la position du subwoofer avec les réglages de position manuelle.**
 - ▶ La fonction Double Zone est activée.
 - ☞ <Système double zone> (page 45)
 - Dans l'option de sélection de l'enceinte, Aucun est sélectionné pour le subwoofer.
 - ☞ <Réglage des enceintes> (page 47)
- ! **Impossible de régler l'enceinte arrière.**
 - ▶ Dans l'option de sélection de l'enceinte, Aucun est sélectionné pour les enceintes arrière.
 - ☞ <Réglage des enceintes> (page 47)
- ! **Impossible de régler l'enceinte Tweeter.**
 - ▶ Dans l'option de sélection de l'enceinte, Aucun est sélectionné pour les enceintes arrière.
 - ☞ <Réglage des enceintes> (page 47)
- ! **Impossible de régler l'égaliseur.**
- ! **Impossible de régler Bass Boost (amplification de basses fréquences).**
- ! **Impossible de régler Sound Enhancements.**
- ! **Impossible de régler la commande de position.**
 - ▶ La fonction Double Zone est activée.
 - ☞ <Système double zone> (page 45)
 - La fonction DSP est désactivée. ☞ "DSP Set" de la section <Commande du son> (page 43)
 - Dans l'option de sélection de l'enceinte, Aucun est sélectionné pour les enceintes arrière. ☞ <Réglage des enceintes> (page 47)
- ! **Impossible de sélectionner la destination de sortie de la source secondaire dans la Double Zone.**
- ! **Impossible de régler le volume des enceintes arrière.**
 - ▶ La fonction de double zone est inactive.
 - ☞ <Système double zone> (page 45)
- ! **Impossible de configurer l'affichage.**
 - ▶ <Réglage du mode de démonstration> (page 42) n'est pas désactivé.
- ! **Le nombre de morceaux contenus dans la catégorie "Songs" de cet appareil diffère du nombre de morceaux contenus dans la catégorie "Songs" de l'iPod.**
 - ▶ Les fichiers de podcast ne sont pas comptabilisés par cet appareil, car il n'est pas capable de les lire.

Ce qui peut apparaître comme un mauvais fonctionnement de votre appareil n'est peut être que le résultat d'une mauvaise opération ou d'une mauvaise connexion. Avant d'appeler un centre de service, vérifiez d'abord dans le tableau suivant les problèmes possibles.

Généralités

- ? **Le bip de confirmation des opérations ne fonctionne pas.**
 - ✓ La prise preout est déjà utilisée.
 - ☞ Le bip d'appui sur les touches ne peut pas être envoyé en sortie sur la prise preout.
- ? **L'éclairage clignote lorsqu'on actionne la molette ou une touche.**
 - ✓ Cela correspond à l'effet d'éclairage des touches.
 - ☞ Cet effet est défini avec la fonction "ILLUMI Effect" dans <Réglage de l'affichage> (page 33).
- ? **L'effet d'éclairage de touche occasionné en conjonction avec le volume sonore est faible.**
 - ✓ L'effet d'éclairage des touches peut être insuffisant selon le volume sonore et la qualité du son.

Source Tuner

- ? **La réception radio est mauvaise.**
 - ✓ L'antenne de la voiture n'est pas déployée.
 - ☞ Sortez l'antenne sur toute sa longueur.

En source disque

- ? **Le disque spécifié n'est pas reproduit mais un autre est reproduit à sa place.**
 - ✓ Le CD spécifié est sale.
 - ☞ Nettoyez le CD en vous reportant à la rubrique relative au nettoyage des CD dans la section <Manipulation des CD> (page 6).
 - ✓ Le disque a été chargé dans un autre logement que celui spécifié.
 - ☞ Éjectez le chargeur de disques et vérifiez le numéro du disque spécifié.
 - ✓ Le disque est gravement rayé.
 - ☞ Insérez un autre disque.

Source de fichier audio

- ? **Le son saute quand un fichier audio est reproduit.**
 - ✓ Le support est rayé ou sale.
 - ☞ Nettoyez le support en vous reportant à la rubrique relative au nettoyage des CD dans la section <Manipulation des CD> (page 6).
 - ✓ L'enregistrement est mauvais.
 - ☞ Recommencez l'enregistrement du support ou utilisez un autre support.

Guide de dépannage

Mains-libres

? Le volume de la conversation est bas.

- ✓ Le volume de la conversation mains-libres est réglé à un bas niveau.
- ☞ Le volume de la conversation mains-libres est réglable indépendamment. Ajustez-le pendant la conversation mains libres. "Mic Gain" et "NR Level" <Réglage Bluetooth> (page 53).

? Aucun son ne sort des haut-parleurs arrière.

- ✓ Vous êtes en train de parler en mode de conversation mains-libres.
- ☞ Aucun son ne sort des haut-parleurs arrière en mode de conversation mains-libres.

? On n'entend aucun bip à l'arrivée d'un appel entrant.

- ✓ On entend le bip selon le type de votre téléphone portable.
- ☞ Le menu "Call Beep" de la section <Réglage Bluetooth> (page 53) est réglé sur activé (ON).

? La voix n'est pas reconnue.

- ✓ La vitre du véhicule est ouverte.
- ☞ Si le bruit environnant est fort, la voix ne peut pas être reconnue correctement. Fermez les vitres du véhicule.
- ✓ Voix faible.
- ☞ Si la voix est trop faible, elle ne peut pas être reconnue correctement. Parlez dans le micro un peu plus fort et naturellement.

Source audio Bluetooth

? Le lecteur audio Bluetooth ne peut pas être enregistré (association).

- ✓ Le code PIN est fixe.
- ☞ Si un code PIN est fourni dans le mode d'emploi du lecteur audio Bluetooth, enregistrez-le en vous reportant à la section <Enregistrement du code PIN> (page 56) pour pouvoir associer le lecteur audio Bluetooth. Si aucun code PIN n'est spécifié dans le mode d'emploi, essayez "0000".

? Le son du lecteur audio Bluetooth est discontinu.

- ✓ La distance entre cet appareil et le lecteur audio est trop grande.
- ☞ Déplacez le lecteur audio pour le rapprocher de cet appareil.
- ✓ Un autre appareil Bluetooth nuit à la communication Bluetooth.
- ☞ Éteignez l'autre appareil Bluetooth.
- ☞ Éloignez l'autre appareil Bluetooth de cet appareil.
- ✓ Un autre appareil ou profil Bluetooth est utilisé pour la communication.
- ☞ Le téléchargement du répertoire téléphonique ou des SMS déconnecte le son.

Les messages ci-dessous indiquent l'état de votre système.

- TOC Error :
 - Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé.
 - Le disque est illisible.
- ERROR 99/Mecha Error :
L'appareil connaît un mauvais fonctionnement pour une raison ou pour une autre.
- ☞ Appuyez sur la touche de réinitialisation sur l'appareil. Si le code "ERROR 99/ Mecha Error" ne disparaît pas, veuillez consulter votre centre de service après-vente le plus proche.
- CD-IN (clignote) :
Le lecteur CD ne marche pas correctement.
- ☞ Réinsérez le CD. Si le CD ne peut pas être éjecté ou si l'affichage continue à clignoter même si le CD a été correctement remis en place, veuillez couper le courant et consulter votre centre de service après-vente le plus proche.
- Protect (clignote) :
Le fil d'enceinte a un court-circuit ou touche le châssis du véhicule, et par conséquent la fonction de protection est activée.
- ☞ Faites cheminer ou isolez convenablement le fil du haut-parleur et appuyez sur le bouton de réinitialisation. Si le code "Protect" ne disparaît pas, consultez le centre de services le plus proche.
- Unsupported File:
Le format du fichier audio lu n'est pas supporté par cette unité.
- Copy Protection :
Un fichier interdit de copie a été lu.
- Read Error :
Le système de fichier du dispositif USB connecté est cassé.
- ☞ Recommencez la copie des fichiers et des dossiers sur le périphérique USB. Si le message d'erreur est toujours affiché, initialisez le dispositif USB ou utilisez un autre dispositif USB.
- No Device :
 - Le dispositif USB est sélectionné en tant que source bien qu'aucun dispositif USB ne soit connecté.
 - Un périphérique USB est sélectionné comme source mais aucune carte SD n'est connectée.
 - ☞ Changez de source en utilisant n'importe quelle source autre que la source USB ou SD. Connectez un périphérique USB ou une carte SD puis repassez à la source USB ou SD.
- No Disc :
Aucun disque n'est introduit dans la fente d'insertion.

- N/A Device :
 - Un dispositif USB incompatible est connecté.
 - Une carte SD incompatible est introduite.
 - La connexion à l'iPod a échoué.
 - ☞ Vérifiez que l'iPod branché est un modèle pris en charge. Voir <iPod/iPhone pouvant être connecté à cet appareil> (page 65) pour tout complément d'information sur les modèles d'iPod pris en charge.
- No Music Data/Error 15 :
 - Le périphérique USB connecté ou la carte SD introduite ne contient aucun fichier audio reproductible.
 - Le support utilisé ne dispose pas de données enregistrées que l'appareil peut lire.
- USB Error :
Un problème peut être survenu sur le périphérique USB connecté.
- ☞ Débranchez le périphérique USB, puis mettez-en l'interrupteur marche/arrêt sur MARCHÉ. Si le même affichage se répète, utilisez un autre périphérique USB.
- iPod Error :
La connexion à l'iPod a échoué.
- ☞ Enlevez le périphérique USB, puis reconnectez-le.
 - ☞ Assurez-vous que le logiciel de l'iPod correspond à la version la plus récente.
 - ☞ Réinitialisez l'iPod/iPhone.
- No Number :
 - L'appelant ne précise pas d'identification.
 - Il n'y a pas de données de numéros de téléphone.
- No Data :
 - Il n'y a pas de liste des appels sortants.
 - Il n'y a pas de liste des appels entrants.
 - Il n'y a pas de liste des appels manqués.
 - Il n'y a pas de liste dans l'annuaire.
- No Entry :
Le téléphone portable n'a pas été enregistré (pairage).
- HF Disconnect:
L'appareil ne peut pas communiquer avec le téléphone portable.
- HF Error 07 :
Impossible d'accéder à la mémoire.
- ☞ Éteignez puis rallumez. Si ce message continue d'apparaître, appuyez sur la touche de réinitialisation de l'appareil de commande.
- HF Error 68 :
L'appareil ne peut pas communiquer avec le téléphone portable.
- ☞ Éteignez puis rallumez. Si ce message continue d'apparaître, appuyez sur la touche de réinitialisation de l'appareil de commande.
- HF Error 89 :
La mise à jour du Bluetooth a échoué. Recommencez.
- Unknown :
L'appareil Bluetooth ne peut pas être détecté.
- Device Full :
5 appareils Bluetooth ont déjà été enregistrés. Vous ne pouvez pas enregistrer d'autre appareil Bluetooth.

- PIN Code NG :
Le code PIN est erroné.
- Connect NG :
L'unité ne peut pas être connectée à l'appareil.
- Pairing Failed :
Erreur d'association.
- No Phonebook :
Les données ne sont pas présentes dans le répertoire téléphonique.
- No Message :
Il n'y a pas de message dans la boîte de réception.

Caractéristiques techniques

Section tuner FM

Plage de fréquence (espacement de 50 kHz)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilité utile (S/N = 26dB)
: 1 μ V/75 Ω
Sensibilité d'atténuation (S/B = 46dB)
: 2,5 μ V/75 Ω
Réponse en fréquence (\pm 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Taux de Signal/Bruit (MONO)
: 63 dB
Séparation stéréo (1 kHz)
: 40 dB

Section tuner MW

Plage de fréquence (espacement de 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Sensibilité utilisable (S/N = 20dB)
: 36 μ V

Section tuner LW

Bande de fréquences
: 153 kHz – 279 kHz
Sensibilité utilisable (S/N = 20dB)
: 57 μ V

Section Bluetooth

Version
: Bluetooth 3.0 certifié
Bande de fréquences
: 2,402 – 2,480 GHz
Puissance de sortie
: +4dBm (MAX), 0dBm (AVE) Classe d'énergie 2
Portée de communication maximale
: Ligne de vue environ 10m (32,8 pieds)
Profils
: HFP (profil mains libres)
: HSP (profil casque)
: SPP (profil port série)
: PBAP (profil d'accès au répertoire téléphonique)
: OPP (profil d'envoi de fichiers)
: A2DP (Profil de distribution audio avancée)
: AVRCP (Profil de télécommande audio/vidéo)

Interface USB

Standard USB
: USB 1.1/ 2.0 (vitesse maximale)
Courant d'alimentation maximum
: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A c.c.
Système de fichiers
: FAT16/ 32
Décodage MP3
: Compatible avec le format audio MPEG-1/2 Layer-3
Décodeur WMA
: Compatible Windows Media Audio
Décode AAC
: Fichiers AAC-LC ".m4a"

Section Disque Compact

Diode laser
: GaAlAs
Filtre numérique (D/A)
: 8 fois suréchantillonnage
Convertisseur D/A
: 24 Bit
Vitesse de rotation
: 500 – 200 t/min. (CLV)
Pleurage et scintillement
: Non mesurables
Réponse en fréquence (\pm 1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Distorsion harmonique totale (1 kHz)
: 0,008 %
Taux de Signal/Bruit (1 kHz)
: 110 dB
Gamme dynamique
: 93 dB
Décodage MP3
: Compatible avec le format audio MPEG-1/2 Layer-3
Décodeur WMA
: Compatible Windows Media Audio
Décode AAC
: Fichiers AAC-LC ".m4a"

Section carte SD

Format physique compatible
: Version 2.00
Capacité de mémoire maximale :
32 Go
Système de fichiers
: FAT16/ 32
Décodage MP3
: Compatible avec le format audio MPEG-1/2 Layer-3
Décodeur WMA
: Compatible Windows Media Audio
Décode AAC
: Fichiers AAC-LC ".m4a"

Section audio

Puissance de sortie maximum
: 50 W x 4
Puissance de sortie (DIN 45324, +B=14,4V)
: 30 W x 4
Impédance d'enceinte
: 4 – 8 Ω
Action en tonalité
BANDE 1 (62,5 Hz): \pm 9 dB
BANDE 2 (100 Hz): \pm 9 dB
BAND3 (160 Hz) : \pm 9 dB
BAND4 (250 Hz) : \pm 9 dB
BAND5 (400 Hz) : \pm 9 dB
BAND6 (630 Hz) : \pm 9 dB
BAND7 (1 kHz) : \pm 9 dB
BAND8 (1,6 kHz) : \pm 9 dB
BAND9 (2,5 kHz) : \pm 9 dB
BAND10 (4 kHz) : \pm 9 dB
BAND11 (6,3 kHz) : \pm 9 dB
BAND12 (10 kHz) : \pm 9 dB
BAND13 (16 kHz) : \pm 9 dB
Niveau de préamplification/charge (CD)
: 4000 mV/10 k Ω
Impédance de pré-sortie
: \leq 600 Ω

Entrée auxiliaire

Réponse en fréquence (\pm 3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Tension maximum d'entrée
: 1200 mV
Impédance d'entrée
: 10 k Ω

Généralités

Tension de fonctionnement
(entre 10,5 et 16V) : 14,4 V
Consommation de courant maximale
: 10 A
Dimensions d'installation (L x H x P)
: 182 x 53 x 157 mm
Poids
: 1,3 kg

• Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

Déclaration de conformité en ce qui concerne la Directive EMC 2004/108/EC

Déclaration de conformité en ce qui concerne la Directive R&TTE 1999/5/EC

Fabricant :

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, Japon

Représentants dans l'UE :

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Pays-Bas



English

Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT92SD is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT92SD est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT92SD est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT92SD in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT92SD mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT92SD in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT92SD voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT92SD è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT92SD cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

Kenwood declara que este KDC-BT92SD está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

Kenwood niniejszym oświadczam, że KDC-BT92SD spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT92SD je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT92SD megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT92SD står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT92SD tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT92SD v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT92SD spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT92SD overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚDC-BT92SD ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT92SD vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT92SD atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT92SD atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT92SD jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT92SD відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turkish

Kenwood, işbu belge ile KDC-BT92SD numaralı bu ünitinin 1999/5/EC Direktifi'nin özel gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

KENWOOD